

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



MANDARIN
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



MANDARIN
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



MANDARIN
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



MANDARIN
CIVIL AFFAIRS

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1: Introduction | 8: Land Dispute |
| 2: Public Safety | 9: Curfew Enforcement |
| 3: Public Health | 10: Border Crossing |
| 4: Transportation | 11: Village Assessment |
| 5: Driver's Guide | 12: Reparations |
| 6: Public Works and Utilities | 13: Veterinary Services |
| 7: Public Communications | |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	<u>Ch</u> ing	or	<u>Ch</u>
dz	as in	<u>dz</u> wo	or	<u>dz</u> ai
gw	as in	<u>gw</u> o	or	R <u>gw</u> o
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> er
R	as in	<u>R</u> ang	or	<u>R</u> ugwo
Sh	as in	<u>Sh</u> ingshi	or	tong <u>Sh</u> un
ts	as in	mei <u>ts</u> i	or	<u>ts</u> eswo

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	<u>Ch</u> ing	or	<u>Ch</u>
dz	as in	<u>dz</u> wo	or	<u>dz</u> ai
gw	as in	<u>gw</u> o	or	R <u>gw</u> o
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> er
R	as in	<u>R</u> ang	or	<u>R</u> ugwo
Sh	as in	<u>Sh</u> ingshi	or	tong <u>Sh</u> un
ts	as in	mei <u>ts</u> i	or	<u>ts</u> eswo

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	<u>Ch</u> ing	or	<u>Ch</u>
dz	as in	<u>dz</u> wo	or	<u>dz</u> ai
gw	as in	<u>gw</u> o	or	R <u>gw</u> o
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> er
R	as in	<u>R</u> ang	or	<u>R</u> ugwo
Sh	as in	<u>Sh</u> ingshi	or	tong <u>Sh</u> un
ts	as in	mei <u>ts</u> i	or	<u>ts</u> eswo

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	<u>Ch</u> ing	or	<u>Ch</u>
dz	as in	<u>dz</u> wo	or	<u>dz</u> ai
gw	as in	<u>gw</u> o	or	R <u>gw</u> o
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> er
R	as in	<u>R</u> ang	or	<u>R</u> ugwo
Sh	as in	<u>Sh</u> ingshi	or	tong <u>Sh</u> un
ts	as in	mei <u>ts</u> i	or	<u>ts</u> eswo

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	Do you understand this language?	nee dong JeJong yoyan ma?	你懂这种语言吗？
1-2	We are here to help you.	women daw Jer ley shi weyle bangJoo neemen	我们到这儿来是为了帮助你们
1-3	I do not understand.	wo boo dong	我不懂
1-4	There is no one available who speaks this language.	Jer meyren hoy jeeyang Jongwen	这儿没人会讲 中文
1-5	I understand.	wo dong	我懂
1-6	Repeat please	Cheeng dzay shwo eey beeyan	请再说一遍
1-7	Come with me.	gen wo ley	跟我来

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	Do you understand this language?	nee dong JeJong yoyan ma?	你懂这种语言吗？
1-2	We are here to help you.	women daw Jer ley shi weyle bangJoo neemen	我们到这儿来是为了帮助你们
1-3	I do not understand.	wo boo dong	我不懂
1-4	There is no one available who speaks this language.	Jer meyren hoy jeeyang Jongwen	这儿没人会讲 中文
1-5	I understand.	wo dong	我懂
1-6	Repeat please	Cheeng dzay shwo eey beeyan	请再说一遍
1-7	Come with me.	gen wo ley	跟我来

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	Do you understand this language?	nee dong JeJong yoyan ma?	你懂这种语言吗？
1-2	We are here to help you.	women daw Jer ley shi weyle bangJoo neemen	我们到这儿来是为了帮助你们
1-3	I do not understand.	wo boo dong	我不懂
1-4	There is no one available who speaks this language.	Jer meyren hoy jeeyang Jongwen	这儿没人会讲 中文
1-5	I understand.	wo dong	我懂
1-6	Repeat please	Cheeng dzay shwo eey beeyan	请再说一遍
1-7	Come with me.	gen wo ley	跟我来

PART 1: INTRODUCTION			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	Do you understand this language?	nee dong JeJong yoyan ma?	你懂这种语言吗？
1-2	We are here to help you.	women daw Jer ley shi weyle bangJoo neemen	我们到这儿来是为了帮助你们
1-3	I do not understand.	wo boo dong	我不懂
1-4	There is no one available who speaks this language.	Jer meyren hoy jeeyang Jongwen	这儿没人会讲 中文
1-5	I understand.	wo dong	我懂
1-6	Repeat please	Cheeng dzay shwo eey beeyan	请再说一遍
1-7	Come with me.	gen wo ley	跟我来

1-8	Be quiet.	Cheeng anjeeng	请安静
1-9	Describe it with gestures.	Cheeyong shoshi meeyawsho	用手势描述
1-10	Do not get excited.	beey jeedong	别激动
1-11	Do what I ask.	Jaw wo sho de dzwo	照我说的做
1-12	Do you mean “no”?	nee sho “boo”, doy ma?	你说“不”，对吗？
1-13	Do you mean “yes”?	nee sho “shi”, doy ma?	你说“是”，对吗？
1-14	I will get an interpreter.	wo Choo Jaw go faneey	我去找个翻译
1-15	Is this it?	shi Jege ma?	是这个吗？
1-16	Yes.	shi	是
1-17	No.	boshi	不是

1

1-8	Be quiet.	Cheeng anjeeng	请安静
1-9	Describe it with gestures.	Cheeyong shoshi meeyawsho	用手势描述
1-10	Do not get excited.	beey jeedong	别激动
1-11	Do what I ask.	Jaw wo sho de dzwo	照我说的做
1-12	Do you mean “no”?	nee sho “boo”, doy ma?	你说“不”，对吗？
1-13	Do you mean “yes”?	nee sho “shi”, doy ma?	你说“是”，对吗？
1-14	I will get an interpreter.	wo Choo Jaw go faneey	我去找个翻译
1-15	Is this it?	shi Jege ma?	是这个吗？
1-16	Yes.	shi	是
1-17	No.	boshi	不是

1

1-8	Be quiet.	Cheeng anjeeng	请安静
1-9	Describe it with gestures.	Cheeyong shoshi meeyawsho	用手势描述
1-10	Do not get excited.	beey jeedong	别激动
1-11	Do what I ask.	Jaw wo sho de dzwo	照我说的做
1-12	Do you mean “no”?	nee sho “boo”, doy ma?	你说“不”，对吗？
1-13	Do you mean “yes”?	nee sho “shi”, doy ma?	你说“是”，对吗？
1-14	I will get an interpreter.	wo Choo Jaw go faneey	我去找个翻译
1-15	Is this it?	shi Jege ma?	是这个吗？
1-16	Yes.	shi	是
1-17	No.	boshi	不是

1

1-8	Be quiet.	Cheeng anjeeng	请安静
1-9	Describe it with gestures.	Cheeyong shoshi meeyawsho	用手势描述
1-10	Do not get excited.	beey jeedong	别激动
1-11	Do what I ask.	Jaw wo sho de dzwo	照我说的做
1-12	Do you mean “no”?	nee sho “boo”, doy ma?	你说“不”，对吗？
1-13	Do you mean “yes”?	nee sho “shi”, doy ma?	你说“是”，对吗？
1-14	I will get an interpreter.	wo Choo Jaw go faneey	我去找个翻译
1-15	Is this it?	shi Jege ma?	是这个吗？
1-16	Yes.	shi	是
1-17	No.	boshi	不是

1

1-18	Point to it.	Cheeng Ji yee Sheyar	请指一下儿
1-19	Relax.	fangsong	放松
1-20	Show me.	gey wo kankan	给我看看
1-21	Write your answer here.	ba nee de dafoo Sheeye dzay Jer	把你的答复写在这儿
1-22	Please.	Cheeng	请
1-23	Thank you.	SheeyeSheeye nee	谢谢你
1-24	You are welcome.	boo keChee	不客气
1-25	Thank you for talking with me.	SheeyeSheeye nee he wo tanhwa	谢谢你和我谈话
1-26	I will talk with you again.	wo hoy dzay he nee tanhwa de	我会再和你谈话的
1-27	Good-bye.	dzayjeeyan	再见

1-18	Point to it.	Cheeng Ji yee Sheyar	请指一下儿
1-19	Relax.	fangsong	放松
1-20	Show me.	gey wo kankan	给我看看
1-21	Write your answer here.	ba nee de dafoo Sheeye dzay Jer	把你的答复写在这儿
1-22	Please.	Cheeng	请
1-23	Thank you.	SheeyeSheeye nee	谢谢你
1-24	You are welcome.	boo keChee	不客气
1-25	Thank you for talking with me.	SheeyeSheeye nee he wo tanhwa	谢谢你和我谈话
1-26	I will talk with you again.	wo hoy dzay he nee tanhwa de	我会再和你谈话的
1-27	Good-bye.	dzayjeeyan	再见

1-18	Point to it.	Cheeng Ji yee Sheyar	请指一下儿
1-19	Relax.	fangsong	放松
1-20	Show me.	gey wo kankan	给我看看
1-21	Write your answer here.	ba nee de dafoo Sheeye dzay Jer	把你的答复写在这儿
1-22	Please.	Cheeng	请
1-23	Thank you.	SheeyeSheeye nee	谢谢你
1-24	You are welcome.	boo keChee	不客气
1-25	Thank you for talking with me.	SheeyeSheeye nee he wo tanhwa	谢谢你和我谈话
1-26	I will talk with you again.	wo hoy dzay he nee tanhwa de	我会再和你谈话的
1-27	Good-bye.	dzayjeeyan	再见

1-18	Point to it.	Cheeng Ji yee Sheyar	请指一下儿
1-19	Relax.	fangsong	放松
1-20	Show me.	gey wo kankan	给我看看
1-21	Write your answer here.	ba nee de dafoo Sheeye dzay Jer	把你的答复写在这儿
1-22	Please.	Cheeng	请
1-23	Thank you.	SheeyeSheeye nee	谢谢你
1-24	You are welcome.	boo keChee	不客气
1-25	Thank you for talking with me.	SheeyeSheeye nee he wo tanhwa	谢谢你和我谈话
1-26	I will talk with you again.	wo hoy dzay he nee tanhwa de	我会再和你谈话的
1-27	Good-bye.	dzayjeeyan	再见

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字？
2-2	What is your family name?	nee Sheeng shunme?	你姓什么？
2-3	What is your nationality?	nee shi na gwo ren?	你是哪国人？
2-4	What country were you born in?	nee shi dzay na gwo chosheng de?	你是在哪国出生的？
2-5	How old are you?	nee dwoda soyshole?	你多大岁数了？
2-6	Do you have an identity card?	nee yo shenfenJeng ma?	你有身份证吗？
2-7	Show me your identification.	gey wo kankan nee de shenfenJeng	给我看看你的身份证

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字？
2-2	What is your family name?	nee Sheeng shunme?	你姓什么？
2-3	What is your nationality?	nee shi na gwo ren?	你是哪国人？
2-4	What country were you born in?	nee shi dzay na gwo chosheng de?	你是在哪国出生的？
2-5	How old are you?	nee dwoda soyshole?	你多大岁数了？
2-6	Do you have an identity card?	nee yo shenfenJeng ma?	你有身份证吗？
2-7	Show me your identification.	gey wo kankan nee de shenfenJeng	给我看看你的身份证

2

2

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字？
2-2	What is your family name?	nee Sheeng shunme?	你姓什么？
2-3	What is your nationality?	nee shi na gwo ren?	你是哪国人？
2-4	What country were you born in?	nee shi dzay na gwo chosheng de?	你是在哪国出生的？
2-5	How old are you?	nee dwoda soyshole?	你多大岁数了？
2-6	Do you have an identity card?	nee yo shenfenJeng ma?	你有身份证吗？
2-7	Show me your identification.	gey wo kankan nee de shenfenJeng	给我看看你的身份证

PART 2: PUBLIC SAFETY			
2-1	What is your given name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字？
2-2	What is your family name?	nee Sheeng shunme?	你姓什么？
2-3	What is your nationality?	nee shi na gwo ren?	你是哪国人？
2-4	What country were you born in?	nee shi dzay na gwo chosheng de?	你是在哪国出生的？
2-5	How old are you?	nee dwoda soyshole?	你多大岁数了？
2-6	Do you have an identity card?	nee yo shenfenJeng ma?	你有身份证吗？
2-7	Show me your identification.	gey wo kankan nee de shenfenJeng	给我看看你的身份证

2

2

2-8	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deCho?	多少人住在这个地区？
2-9	Who is the leader of this community?	Jege sheCho de leengdaw shee shoy?	这个社区的领导是谁？
2-10	What is his name?	ta jeeyaw shunme meengdzi?	他叫什么名字？
2-11	Please write down his name.	ba ta de meengdzi Sheeye Sheeyaley	把他的名字写下来
2-12	Show us the leader.	rang women jeeyanjeeyan neemen de leengdaw	让我们见见你们的领导
2-13	How many men and women live in this community?	Jege sheChu yo dwoshaw nanren, dwoshaw neeren?	这个社区有多少男人，多少女人？

2-8	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deCho?	多少人住在这个地区？
2-9	Who is the leader of this community?	Jege sheCho de leengdaw shee shoy?	这个社区的领导是谁？
2-10	What is his name?	ta jeeyaw shunme meengdzi?	他叫什么名字？
2-11	Please write down his name.	ba ta de meengdzi Sheeye Sheeyaley	把他的名字写下来
2-12	Show us the leader.	rang women jeeyanjeeyan neemen de leengdaw	让我们见见你们的领导
2-13	How many men and women live in this community?	Jege sheChu yo dwoshaw nanren, dwoshaw neeren?	这个社区有多少男人，多少女人？

2-8	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deCho?	多少人住在这个地区？
2-9	Who is the leader of this community?	Jege sheCho de leengdaw shee shoy?	这个社区的领导是谁？
2-10	What is his name?	ta jeeyaw shunme meengdzi?	他叫什么名字？
2-11	Please write down his name.	ba ta de meengdzi Sheeye Sheeyaley	把他的名字写下来
2-12	Show us the leader.	rang women jeeyanjeeyan neemen de leengdaw	让我们见见你们的领导
2-13	How many men and women live in this community?	Jege sheChu yo dwoshaw nanren, dwoshaw neeren?	这个社区有多少男人，多少女人？

2-8	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deCho?	多少人住在这个地区？
2-9	Who is the leader of this community?	Jege sheCho de leengdaw shee shoy?	这个社区的领导是谁？
2-10	What is his name?	ta jeeyaw shunme meengdzi?	他叫什么名字？
2-11	Please write down his name.	ba ta de meengdzi Sheeye Sheeyaley	把他的名字写下来
2-12	Show us the leader.	rang women jeeyanjeeyan neemen de leengdaw	让我们见见你们的领导
2-13	How many men and women live in this community?	Jege sheChu yo dwoshaw nanren, dwoshaw neeren?	这个社区有多少男人，多少女人？

2-14	How many children live here?	yo dwoshaw heydzi Joodzey Jer?	有多少孩子住在这儿？
2-15	Are there schools here for the children?	Jer yo gey heydzymen de ShoyeSheeyaw ma?	这儿有给孩子们的学校吗？
2-16	Is there enough potable water for the people?	yo dzoogo de beeyanSheyeshee shoye gou naShie ren he ma?	有足够的水够那些人喝吗？
2-17	Is there a water well?	naar yo shuijing ma?	那儿有水井吗？
2-18	Is there a public fountain?	yo gongyong de yeenshuiji ma?	有公用的饮水机吗？
2-19	Are there any medics here?	Jer yo yeesheng ma?	这儿有医生吗？
2-20	Are there any engineers?	yo gongchengshee ma?	有工程师吗？

2

2-14	How many children live here?	yo dwoshaw heydzi Joodzey Jer?	有多少孩子住在这儿？
2-15	Are there schools here for the children?	Jer yo gey heydzymen de ShoyeSheeyaw ma?	这儿有给孩子们的学校吗？
2-16	Is there enough potable water for the people?	yo dzoogo de beeyanSheyeshee shoye gou naShie ren he ma?	有足够的水够那些人喝吗？
2-17	Is there a water well?	naar yo shuijing ma?	那儿有水井吗？
2-18	Is there a public fountain?	yo gongyong de yeenshuiji ma?	有公用的饮水机吗？
2-19	Are there any medics here?	Jer yo yeesheng ma?	这儿有医生吗？
2-20	Are there any engineers?	yo gongchengshee ma?	有工程师吗？

2

2-14	How many children live here?	yo dwoshaw heydzi Joodzey Jer?	有多少孩子住在这儿？
2-15	Are there schools here for the children?	Jer yo gey heydzymen de ShoyeSheeyaw ma?	这儿有给孩子们的学校吗？
2-16	Is there enough potable water for the people?	yo dzoogo de beeyanSheyeshee shoye gou naShie ren he ma?	有足够的水够那些人喝吗？
2-17	Is there a water well?	naar yo shuijing ma?	那儿有水井吗？
2-18	Is there a public fountain?	yo gongyong de yeenshuiji ma?	有公用的饮水机吗？
2-19	Are there any medics here?	Jer yo yeesheng ma?	这儿有医生吗？
2-20	Are there any engineers?	yo gongchengshee ma?	有工程师吗？

2

2-14	How many children live here?	yo dwoshaw heydzi Joodzey Jer?	有多少孩子住在这儿？
2-15	Are there schools here for the children?	Jer yo gey heydzymen de ShoyeSheeyaw ma?	这儿有给孩子们的学校吗？
2-16	Is there enough potable water for the people?	yo dzoogo de beeyanSheyeshee shoye gou naShie ren he ma?	有足够的水够那些人喝吗？
2-17	Is there a water well?	naar yo shuijing ma?	那儿有水井吗？
2-18	Is there a public fountain?	yo gongyong de yeenshuiji ma?	有公用的饮水机吗？
2-19	Are there any medics here?	Jer yo yeesheng ma?	这儿有医生吗？
2-20	Are there any engineers?	yo gongchengshee ma?	有工程师吗？

2

2-21	Are there any teachers?	yo lawshe ma?	有老师吗？
2-22	Are there empty buildings here?	yo kong lo ma?	有空楼吗？
2-23	Is there a local police force?	yo dangdee de jeengcha ma?	有当地的警察吗？
2-24	Who is responsible for public safety here?	shay fudze Jer de gonggong anChoo-an?	谁负责这儿的公共安全？
2-25	Whose responsibility is fire protection?	shay fudze Sheeyawfang gongdzwo?	谁负责消防工作？
2-26	Do you have fire fighting equipment?	neemen yo Sheeyawfang shebey ma?	你们有消防设备吗？

2-21	Are there any teachers?	yo lawshe ma?	有老师吗？
2-22	Are there empty buildings here?	yo kong lo ma?	有空楼吗？
2-23	Is there a local police force?	yo dangdee de jeengcha ma?	有当地的警察吗？
2-24	Who is responsible for public safety here?	shay fudze Jer de gonggong anChoo-an?	谁负责这儿的公共安全？
2-25	Whose responsibility is fire protection?	shay fudze Sheeyawfang gongdzwo?	谁负责消防工作？
2-26	Do you have fire fighting equipment?	neemen yo Sheeyawfang shebey ma?	你们有消防设备吗？

2-21	Are there any teachers?	yo lawshe ma?	有老师吗？
2-22	Are there empty buildings here?	yo kong lo ma?	有空楼吗？
2-23	Is there a local police force?	yo dangdee de jeengcha ma?	有当地的警察吗？
2-24	Who is responsible for public safety here?	shay fudze Jer de gonggong anChoo-an?	谁负责这儿的公共安全？
2-25	Whose responsibility is fire protection?	shay fudze Sheeyawfang gongdzwo?	谁负责消防工作？
2-26	Do you have fire fighting equipment?	neemen yo Sheeyawfang shebey ma?	你们有消防设备吗？

2-21	Are there any teachers?	yo lawshe ma?	有老师吗？
2-22	Are there empty buildings here?	yo kong lo ma?	有空楼吗？
2-23	Is there a local police force?	yo dangdee de jeengcha ma?	有当地的警察吗？
2-24	Who is responsible for public safety here?	shay fudze Jer de gonggong anChoo-an?	谁负责这儿的公共安全？
2-25	Whose responsibility is fire protection?	shay fudze Sheeyawfang gongdzwo?	谁负责消防工作？
2-26	Do you have fire fighting equipment?	neemen yo Sheeyawfang shebey ma?	你们有消防设备吗？

2-27	Do you have a fire engine?	neemen yo Sheeyawfangche ma?	你们有消防车吗？
2-28	Who do you call in case of an accident?	roogwo yo eewey, nee gey shy da deeyanhwa?	如果有意外，你给谁打电话？
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	yo kuyee dong shoshoo de jeeyohooche ma?	有可以动手术的救护车吗？
2-30	How many telephones do you have in the area?	Jege deeChee yo dwoshaw boo deeyanhwa?	这个地区有多少部电话？
2-31	How many homes have telephones here?	Jer dwoshaw jeeya yo deeyanhwa?	这儿多少家有电话？
2-32	Is there a functioning police station?	Jer yo jeengchajoy ma?	这儿有警察局吗？

2-27	Do you have a fire engine?	neemen yo Sheeyawfangche ma?	你们有消防车吗？
2-28	Who do you call in case of an accident?	roogwo yo eewey, nee gey shy da deeyanhwa?	如果有意外，你给谁打电话？
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	yo kuyee dong shoshoo de jeeyohooche ma?	有可以动手术的救护车吗？
2-30	How many telephones do you have in the area?	Jege deeChee yo dwoshaw boo deeyanhwa?	这个地区有多少部电话？
2-31	How many homes have telephones here?	Jer dwoshaw jeeya yo deeyanhwa?	这儿多少家有电话？
2-32	Is there a functioning police station?	Jer yo jeengchajoy ma?	这儿有警察局吗？

2

2

2-27	Do you have a fire engine?	neemen yo Sheeyawfangche ma?	你们有消防车吗？
2-28	Who do you call in case of an accident?	roogwo yo eewey, nee gey shy da deeyanhwa?	如果有意外，你给谁打电话？
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	yo kuyee dong shoshoo de jeeyohooche ma?	有可以动手术的救护车吗？
2-30	How many telephones do you have in the area?	Jege deeChee yo dwoshaw boo deeyanhwa?	这个地区有多少部电话？
2-31	How many homes have telephones here?	Jer dwoshaw jeeya yo deeyanhwa?	这儿多少家有电话？
2-32	Is there a functioning police station?	Jer yo jeengchajoy ma?	这儿有警察局吗？

2-27	Do you have a fire engine?	neemen yo Sheeyawfangche ma?	你们有消防车吗？
2-28	Who do you call in case of an accident?	roogwo yo eewey, nee gey shy da deeyanhwa?	如果有意外，你给谁打电话？
2-29	Are there operational emergency vehicles here?	yo kuyee dong shoshoo de jeeyohooche ma?	有可以动手术的救护车吗？
2-30	How many telephones do you have in the area?	Jege deeChee yo dwoshaw boo deeyanhwa?	这个地区有多少部电话？
2-31	How many homes have telephones here?	Jer dwoshaw jeeya yo deeyanhwa?	这儿多少家有电话？
2-32	Is there a functioning police station?	Jer yo jeengchajoy ma?	这儿有警察局吗？

2

2

2-33	How many personnel are still on the job?	gan Je Sheeyang gongdzwo de ren yo dwoshaw?	干这项工作的人有多少？
2-34	What's the means of communication?	tongShoyn shodwan shi shunme?	通讯手段是什么？
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	meyoo meygwo de bangJoo, jeengchajo neng Jengchang Sheengshi Jidze ma?	没有美国的帮助，警察局能正常行使职责吗？
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	roogwo Shuyaw meygwo boodoy neng yeekaw dangdee jeengcha JiSheeng renwo ma?	如果需要美国部队能依靠当地警察执行任务吗？

2-33	How many personnel are still on the job?	gan Je Sheeyang gongdzwo de ren yo dwoshaw?	干这项工作的人有多少？
2-34	What's the means of communication?	tongShoyn shodwan shi shunme?	通讯手段是什么？
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	meyoo meygwo de bangJoo, jeengchajo neng Jengchang Sheengshi Jidze ma?	没有美国的帮助，警察局能正常行使职责吗？
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	roogwo Shuyaw meygwo boodoy neng yeekaw dangdee jeengcha JiSheeng renwo ma?	如果需要美国部队能依靠当地警察执行任务吗？

2-33	How many personnel are still on the job?	gan Je Sheeyang gongdzwo de ren yo dwoshaw?	干这项工作的人有多少？
2-34	What's the means of communication?	tongShoyn shodwan shi shunme?	通讯手段是什么？
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	meyoo meygwo de bangJoo, jeengchajo neng Jengchang Sheengshi Jidze ma?	没有美国的帮助，警察局能正常行使职责吗？
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	roogwo Shuyaw meygwo boodoy neng yeekaw dangdee jeengcha JiSheeng renwo ma?	如果需要美国部队能依靠当地警察执行任务吗？

2-33	How many personnel are still on the job?	gan Je Sheeyang gongdzwo de ren yo dwoshaw?	干这项工作的人有多少？
2-34	What's the means of communication?	tongShoyn shodwan shi shunme?	通讯手段是什么？
2-35	Can the police station function normally without U.S. assistance?	meyoo meygwo de bangJoo, jeengchajo neng Jengchang Sheengshi Jidze ma?	没有美国的帮助，警察局能正常行使职责吗？
2-36	Can U.S. forces depend on the local police to perform their duties as needed?	roogwo Shuyaw meygwo boodoy neng yeekaw dangdee jeengcha JiSheeng renwo ma?	如果需要美国部队能依靠当地警察执行任务吗？

2-37	How many vehicles are available?	yo dwoshaw leeyang cho ke shiyong?	有多少辆车可使用?
2-38	What is the telephone number?	deeyanhoow hawma shi dwoshaw?	电话号码是多少?
2-39	Do you use radio communications?	neemen yong woSheeyandeeyan leeyanShee ma?	你们用无线电联系吗?

2-37	How many vehicles are available?	yo dwoshaw leeyang cho ke shiyong?	有多少辆车可使用?
2-38	What is the telephone number?	deeyanhoow hawma shi dwoshaw?	电话号码是多少?
2-39	Do you use radio communications?	neemen yong woSheeyandeeyan leeyanShee ma?	你们用无线电联系吗?

2

2

2-37	How many vehicles are available?	yo dwoshaw leeyang cho ke shiyong?	有多少辆车可使用?
2-38	What is the telephone number?	deeyanhoow hawma shi dwoshaw?	电话号码是多少?
2-39	Do you use radio communications?	neemen yong woSheeyandeeyan leeyanShee ma?	你们用无线电联系吗?

2-37	How many vehicles are available?	yo dwoshaw leeyang cho ke shiyong?	有多少辆车可使用?
2-38	What is the telephone number?	deeyanhoow hawma shi dwoshaw?	电话号码是多少?
2-39	Do you use radio communications?	neemen yong woSheeyandeeyan leeyanShee ma?	你们用无线电联系吗?

2

2

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	fojeem yo eeleeeyaw sheshei ma?	附近有医疗设施吗？
3-2	Are there any doctors in the area?	Jege deeChu yo yeesheng ma?	这个地区有医生吗？
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	Jege eeleeeyaw jeego yo dwoshaw Jang chuang?	这个医疗机构有多少张床？
3-4	How many people work at the hospital?	yo dwoshaw ren dzay Je jeeya yeeyuan gongdzwo?	有多少人在这家医院工作？
3-5	How many nurses?	yo dwoshaw hooshi?	有多少护士？
3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	dzoyjeen Jege deeChu yo shunme chuanranbeeng ma?	最近这个地区有什么传染病吗？

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	fojeem yo eeleeeyaw sheshei ma?	附近有医疗设施吗？
3-2	Are there any doctors in the area?	Jege deeChu yo yeesheng ma?	这个地区有医生吗？
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	Jege eeleeeyaw jeego yo dwoshaw Jang chuang?	这个医疗机构有多少张床？
3-4	How many people work at the hospital?	yo dwoshaw ren dzay Je jeeya yeeyuan gongdzwo?	有多少人在这家医院工作？
3-5	How many nurses?	yo dwoshaw hooshi?	有多少护士？
3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	dzoyjeen Jege deeChu yo shunme chuanranbeeng ma?	最近这个地区有什么传染病吗？

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	fojeem yo eeleeeyaw sheshei ma?	附近有医疗设施吗？
3-2	Are there any doctors in the area?	Jege deeChu yo yeesheng ma?	这个地区有医生吗？
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	Jege eeleeeyaw jeego yo dwoshaw Jang chuang?	这个医疗机构有多少张床？
3-4	How many people work at the hospital?	yo dwoshaw ren dzay Je jeeya yeeyuan gongdzwo?	有多少人在这家医院工作？
3-5	How many nurses?	yo dwoshaw hooshi?	有多少护士？
3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	dzoyjeen Jege deeChu yo shunme chuanranbeeng ma?	最近这个地区有什么传染病吗？

PART 3: PUBLIC HEALTH			
3-1	Is there a medical facility nearby?	fojeem yo eeleeeyaw sheshei ma?	附近有医疗设施吗？
3-2	Are there any doctors in the area?	Jege deeChu yo yeesheng ma?	这个地区有医生吗？
3-3	How many beds do you have at the medical facility?	Jege eeleeeyaw jeego yo dwoshaw Jang chuang?	这个医疗机构有多少张床？
3-4	How many people work at the hospital?	yo dwoshaw ren dzay Je jeeya yeeyuan gongdzwo?	有多少人在这家医院工作？
3-5	How many nurses?	yo dwoshaw hooshi?	有多少护士？
3-6	Has there been any infectious disease in the area lately?	dzoyjeen Jege deeChu yo shunme chuanranbeeng ma?	最近这个地区有什么传染病吗？

3-7	Is there a pharmacy?	yo yawfang ma?	有药房吗？
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	yo mey you yeege lofang women keyee anJi eeleyaw sheshi de?	有没有一个楼房我们可以安置医疗设施的？
3-9	We would like to talk to people about immunization.	women yaw he ren tantan meeyanyee jeyeJong de shi	我们要和人谈谈免疫接种的事
3-10	We would like to talk to people about sanitization.	women yaw he ren tantan weysheng de wentee	我们要和人谈谈卫生的问题
3-11	Is there a medical emergency facility?	yo mey you jeejeeyo sheshi?	有没有急救设施？
3-12	We have to establish a safe working environment.	women dey jeeyanlee yeege anChuan de gongdzwo hwanjeeng	我们得建立一个安全的工作环境

3

3-7	Is there a pharmacy?	yo yawfang ma?	有药房吗？
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	yo mey you yeege lofang women keyee anJi eeleyaw sheshi de?	有没有一个楼房我们可以安置医疗设施的？
3-9	We would like to talk to people about immunization.	women yaw he ren tantan meeyanyee jeyeJong de shi	我们要和人谈谈免疫接种的事
3-10	We would like to talk to people about sanitization.	women yaw he ren tantan weysheng de wentee	我们要和人谈谈卫生的问题
3-11	Is there a medical emergency facility?	yo mey you jeejeeyo sheshi?	有没有急救设施？
3-12	We have to establish a safe working environment.	women dey jeeyanlee yeege anChuan de gongdzwo hwanjeeng	我们得建立一个安全的工作环境

3

3-7	Is there a pharmacy?	yo yawfang ma?	有药房吗？
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	yo mey you yeege lofang women keyee anJi eeleyaw sheshi de?	有没有一个楼房我们可以安置医疗设施的？
3-9	We would like to talk to people about immunization.	women yaw he ren tantan meeyanyee jeyeJong de shi	我们要和人谈谈免疫接种的事
3-10	We would like to talk to people about sanitization.	women yaw he ren tantan weysheng de wentee	我们要和人谈谈卫生的问题
3-11	Is there a medical emergency facility?	yo mey you jeejeeyo sheshi?	有没有急救设施？
3-12	We have to establish a safe working environment.	women dey jeeyanlee yeege anChuan de gongdzwo hwanjeeng	我们得建立一个安全的工作环境

3

3-7	Is there a pharmacy?	yo yawfang ma?	有药房吗？
3-8	Is there a building where we could set up a medical facility?	yo mey you yeege lofang women keyee anJi eeleyaw sheshi de?	有没有一个楼房我们可以安置医疗设施的？
3-9	We would like to talk to people about immunization.	women yaw he ren tantan meeyanyee jeyeJong de shi	我们要和人谈谈免疫接种的事
3-10	We would like to talk to people about sanitization.	women yaw he ren tantan weysheng de wentee	我们要和人谈谈卫生的问题
3-11	Is there a medical emergency facility?	yo mey you jeejeeyo sheshi?	有没有急救设施？
3-12	We have to establish a safe working environment.	women dey jeeyanlee yeege anChuan de gongdzwo hwanjeeng	我们得建立一个安全的工作环境

3

3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	women dey gey Jege yeeleeyan jeego pinyong yeesheng	我们得给这个医疗机构聘用医生
3-14	We have to hire nurses for this facility.	women dey gey Jege sheshi pinyong hoshi	我们得给这个设施聘用护士
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	women dey wey Jege sheshi pingyong bangongshi renyuan	我们得为这个设施聘用办公室人员
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	women dey gey Jege sheshi go yeege gwanlee renyuan	我们得给这个设施雇一个管理人员

3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	women dey gey Jege yeeleeyan jeego pinyong yeesheng	我们得给这个医疗机构聘用医生
3-14	We have to hire nurses for this facility.	women dey gey Jege sheshi pinyong hoshi	我们得给这个设施聘用护士
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	women dey wey Jege sheshi pingyong bangongshi renyuan	我们得为这个设施聘用办公室人员
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	women dey gey Jege sheshi go yeege gwanlee renyuan	我们得给这个设施雇一个管理人员

3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	women dey gey Jege yeeleeyan jeego pinyong yeesheng	我们得给这个医疗机构聘用医生
3-14	We have to hire nurses for this facility.	women dey gey Jege sheshi pinyong hoshi	我们得给这个设施聘用护士
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	women dey wey Jege sheshi pingyong bangongshi renyuan	我们得为这个设施聘用办公室人员
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	women dey gey Jege sheshi go yeege gwanlee renyuan	我们得给这个设施雇一个管理人员

3-13	We have to hire medical doctors for this facility.	women dey gey Jege yeeleeyan jeego pinyong yeesheng	我们得给这个医疗机构聘用医生
3-14	We have to hire nurses for this facility.	women dey gey Jege sheshi pinyong hoshi	我们得给这个设施聘用护士
3-15	We have to hire office personnel for this facility.	women dey wey Jege sheshi pingyong bangongshi renyuan	我们得为这个设施聘用办公室人员
3-16	We have to hire a custodian for this facility.	women dey gey Jege sheshi go yeege gwanlee renyuan	我们得给这个设施雇一个管理人员

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	meyou meygwo de bangJoo, dangdee de sheshi he ren yuan shi boo shi neng yeengfoo dangCheeyan de shangwang?	没有美国的帮助，当地的设施和人员是不是能应付当前的伤亡？
3-18	Is the local drinking water potable?	dangdee yeenyong shoye sheefo ke Sheyedey?	当地饮用水是否可携带？
3-19	Who determined that the water is potable?	shoye ley joo-edeeng Je shoye shi boshi neng Sheyedey?	谁来决定这水是不是能携带？

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	meyou meygwo de bangJoo, dangdee de sheshi he ren yuan shi boo shi neng yeengfoo dangCheeyan de shangwang?	没有美国的帮助，当地的设施和人员是不是能应付当前的伤亡？
3-18	Is the local drinking water potable?	dangdee yeenyong shoye sheefo ke Sheyedey?	当地饮用水是否可携带？
3-19	Who determined that the water is potable?	shoye ley joo-edeeng Je shoye shi boshi neng Sheyedey?	谁来决定这水是不是能携带？

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	meyou meygwo de bangJoo, dangdee de sheshi he ren yuan shi boo shi neng yeengfoo dangCheeyan de shangwang?	没有美国的帮助，当地的设施和人员是不是能应付当前的伤亡？
3-18	Is the local drinking water potable?	dangdee yeenyong shoye sheefo ke Sheyedey?	当地饮用水是否可携带？
3-19	Who determined that the water is potable?	shoye ley joo-edeeng Je shoye shi boshi neng Sheyedey?	谁来决定这水是不是能携带？

3

3-17	Are the local facilities and personnel able to care for the current casualties without U.S. aid?	meyou meygwo de bangJoo, dangdee de sheshi he ren yuan shi boo shi neng yeengfoo dangCheeyan de shangwang?	没有美国的帮助，当地的设施和人员是不是能应付当前的伤亡？
3-18	Is the local drinking water potable?	dangdee yeenyong shoye sheefo ke Sheyedey?	当地饮用水是否可携带？
3-19	Who determined that the water is potable?	shoye ley joo-edeeng Je shoye shi boshi neng Sheyedey?	谁来决定这水是不是能携带？

3

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	shey foodze Sheeyolo?	谁负责修路？
4-2	Do you have a map of this area?	nee yo Jege deeChu de deeto ma?	你有这个地区的地图吗？
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	women jeeyang bangJoo neemen dzay Jege deefang Sheerlo	我们将帮助你们在这个地方修路
4-4	Can you provide a road map of this area?	nee neng teegong Jege deeChu de dawlo jeeyawtongtoo ma?	你能提供这个地区的道路交通图吗？
4-5	Do you have any machinery for road building?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	shey foodze Sheeyolo?	谁负责修路？
4-2	Do you have a map of this area?	nee yo Jege deeChu de deeto ma?	你有这个地区的地图吗？
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	women jeeyang bangJoo neemen dzay Jege deefang Sheerlo	我们将帮助你们在这个地方修路
4-4	Can you provide a road map of this area?	nee neng teegong Jege deeChu de dawlo jeeyawtongtoo ma?	你能提供这个地区的道路交通图吗？
4-5	Do you have any machinery for road building?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	shey foodze Sheeyolo?	谁负责修路？
4-2	Do you have a map of this area?	nee yo Jege deeChu de deeto ma?	你有这个地区的地图吗？
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	women jeeyang bangJoo neemen dzay Jege deefang Sheerlo	我们将帮助你们在这个地方修路
4-4	Can you provide a road map of this area?	nee neng teegong Jege deeChu de dawlo jeeyawtongtoo ma?	你能提供这个地区的道路交通图吗？
4-5	Do you have any machinery for road building?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？

PART 4: TRANSPORTATION			
4-1	Who is in charge of repairing roads?	shey foodze Sheeyolo?	谁负责修路？
4-2	Do you have a map of this area?	nee yo Jege deeChu de deeto ma?	你有这个地区的地图吗？
4-3	We will provide assistance in building roads at this location.	women jeeyang bangJoo neemen dzay Jege deefang Sheerlo	我们将帮助你们在这个地方修路
4-4	Can you provide a road map of this area?	nee neng teegong Jege deeChu de dawlo jeeyawtongtoo ma?	你能提供这个地区的道路交通图吗？
4-5	Do you have any machinery for road building?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？
4-7	We have to setup storage locations for supply materials in the area.	women dey dzay Jege deeChu jeeyanlee chochon jeeyang deedeeyan	我们得在这个地区建立储存 给养的地点
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	Jege deeChu yo teeygui ma?	这个地区有铁轨吗？
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	Jege deeChu yo jeeyawtong sheshee ma?	这个地区有交通设施吗？
4-10	Are there any airports nearby?	fojeem yo feyjeechang ma?	附近有飞机场吗？

4

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？
4-7	We have to setup storage locations for supply materials in the area.	women dey dzay Jege deeChu jeeyanlee chochon jeeyang deedeeyan	我们得在这个地区建立储存 给养的地点
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	Jege deeChu yo teeygui ma?	这个地区有铁轨吗？
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	Jege deeChu yo jeeyawtong sheshee ma?	这个地区有交通设施吗？
4-10	Are there any airports nearby?	fojeem yo feyjeechang ma?	附近有飞机场吗？

4

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？
4-7	We have to setup storage locations for supply materials in the area.	women dey dzay Jege deeChu jeeyanlee chochon jeeyang deedeeyan	我们得在这个地区建立储存 给养的地点
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	Jege deeChu yo teeygui ma?	这个地区有铁轨吗？
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	Jege deeChu yo jeeyawtong sheshee ma?	这个地区有交通设施吗？
4-10	Are there any airports nearby?	fojeem yo feyjeechang ma?	附近有飞机场吗？

4

4-6	Do you have any machinery for road repairs?	neemen yo Sheeyolo de jeeSheye showbey ma?	你们有修路的机械设备吗？
4-7	We have to setup storage locations for supply materials in the area.	women dey dzay Jege deeChu jeeyanlee chochon jeeyang deedeeyan	我们得在这个地区建立储存 给养的地点
4-8	Are there any railroad tracks in this area?	Jege deeChu yo teeygui ma?	这个地区有铁轨吗？
4-9	Do you have transportation facilities in this area?	Jege deeChu yo jeeyawtong sheshee ma?	这个地区有交通设施吗？
4-10	Are there any airports nearby?	fojeem yo feyjeechang ma?	附近有飞机场吗？

4

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	fojeen yo Sheeyaw fejee keyee jeeyanglwo de deedeeyan ma?	附近有小飞机可以降落的地点吗？
4-12	Are there any pipelines in the area?	Jege deeChu yo gwandaw ma?	这个地区有管道吗？
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	Jege deeChu de gwandaw yo Jalan wey Cheeley ma?	这个地区的管道有栅栏围起来了吗？
4-14	Is the traffic heavy in this area?	Jege deeChu de jeeyawtong leeyoleeyang da ma?	这个地区的交通流量大吗？
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	yo meyou keyee tongwang bey de deefang Choo de Cheeche hwo hwoche?	有没有可以通往别的地方去的汽车或火车？

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	fojeen yo Sheeyaw fejee keyee jeeyanglwo de deedeeyan ma?	附近有小飞机可以降落的地点吗？
4-12	Are there any pipelines in the area?	Jege deeChu yo gwandaw ma?	这个地区有管道吗？
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	Jege deeChu de gwandaw yo Jalan wey Cheeley ma?	这个地区的管道有栅栏围起来了吗？
4-14	Is the traffic heavy in this area?	Jege deeChu de jeeyawtong leeyoleeyang da ma?	这个地区的交通流量大吗？
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	yo meyou keyee tongwang bey de deefang Choo de Cheeche hwo hwoche?	有没有可以通往别的地方去的汽车或火车？

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	fojeen yo Sheeyaw fejee keyee jeeyanglwo de deedeeyan ma?	附近有小飞机可以降落的地点吗？
4-12	Are there any pipelines in the area?	Jege deeChu yo gwandaw ma?	这个地区有管道吗？
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	Jege deeChu de gwandaw yo Jalan wey Cheeley ma?	这个地区的管道有栅栏围起来了吗？
4-14	Is the traffic heavy in this area?	Jege deeChu de jeeyawtong leeyoleeyang da ma?	这个地区的交通流量大吗？
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	yo meyou keyee tongwang bey de deefang Choo de Cheeche hwo hwoche?	有没有可以通往别的地方去的汽车或火车？

4-11	Are there any landing fields for smaller aircraft nearby?	fojeen yo Sheeyaw fejee keyee jeeyanglwo de deedeeyan ma?	附近有小飞机可以降落的地点吗？
4-12	Are there any pipelines in the area?	Jege deeChu yo gwandaw ma?	这个地区有管道吗？
4-13	Is the pipeline fenced off in this area?	Jege deeChu de gwandaw yo Jalan wey Cheeley ma?	这个地区的管道有栅栏围起来了吗？
4-14	Is the traffic heavy in this area?	Jege deeChu de jeeyawtong leeyoleeyang da ma?	这个地区的交通流量大吗？
4-15	Are there bus lines or trains to travel to other places?	yo meyou keyee tongwang bey de deefang Choo de Cheeche hwo hwoche?	有没有可以通往别的地方去的汽车或火车？

4-16	Are there taxis?	yo chodzo chu ma?	有出租车吗？
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	dongteeyan JeShe loshang yo Shoye ma?	冬天这些路上有雪吗？
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	Jege deeChee yo dwoshaw ren yo jeedongchu?	这个地区有多少人有机动车？
4-19	Are there trucking companies nearby?	foojeen yo hwoyon gongsi ma?	附近有货运公司吗？
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	nee yo bawhwajee ho beye de deefang de ren leeyanlwo ma?	你有报话机和别的地方的人联络吗？
4-21	Can you use these roads during the winter?	dongteeyan JeeShey dawlo koyee sheeyong ma?	冬天这些道路可以使用吗？

4

4-16	Are there taxis?	yo chodzo chu ma?	有出租车吗？
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	dongteeyan JeShe loshang yo Shoye ma?	冬天这些路上有雪吗？
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	Jege deeChee yo dwoshaw ren yo jeedongchu?	这个地区有多少人有机动车？
4-19	Are there trucking companies nearby?	foojeen yo hwoyon gongsi ma?	附近有货运公司吗？
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	nee yo bawhwajee ho beye de deefang de ren leeyanlwo ma?	你有报话机和别的地方的人联络吗？
4-21	Can you use these roads during the winter?	dongteeyan JeeShey dawlo koyee sheeyong ma?	冬天这些道路可以使用吗？

4

4-16	Are there taxis?	yo chodzo chu ma?	有出租车吗？
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	dongteeyan JeShe loshang yo Shoye ma?	冬天这些路上有雪吗？
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	Jege deeChee yo dwoshaw ren yo jeedongchu?	这个地区有多少人有机动车？
4-19	Are there trucking companies nearby?	foojeen yo hwoyon gongsi ma?	附近有货运公司吗？
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	nee yo bawhwajee ho beye de deefang de ren leeyanlwo ma?	你有报话机和别的地方的人联络吗？
4-21	Can you use these roads during the winter?	dongteeyan JeeShey dawlo koyee sheeyong ma?	冬天这些道路可以使用吗？

4

4-16	Are there taxis?	yo chodzo chu ma?	有出租车吗？
4-17	Do these roads get snowed in during the winter?	dongteeyan JeShe loshang yo Shoye ma?	冬天这些路上有雪吗？
4-18	How many people own motor vehicles in this area?	Jege deeChee yo dwoshaw ren yo jeedongchu?	这个地区有多少人有机动车？
4-19	Are there trucking companies nearby?	foojeen yo hwoyon gongsi ma?	附近有货运公司吗？
4-20	Do you have radio contact with people in other places?	nee yo bawhwajee ho beye de deefang de ren leeyanlwo ma?	你有报话机和别的地方的人联络吗？
4-21	Can you use these roads during the winter?	dongteeyan JeeShey dawlo koyee sheeyong ma?	冬天这些道路可以使用吗？

4

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	roogwo chodoy dzawdaw Sheejee, neemen boo yaw teeng Sheeyaley!	如果车队遭到袭击，你们不要停下来!
5-2	Drive a minimum of 3 km before stopping.	dzoyszaw kaay san gonglee dzay teeng	最少开三公里再停
5-3	Following distance is 100m on open highway.	dzay changtong de gawso gonglo shang genche de joolee shi eebaay mee	在畅通的高速公路上跟车的距离是一百米
5-4	Following distance is 50m in towns.	dzay chenglee genche de joolee shi woshi mee	在城里跟车的距离是五十米

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	roogwo chodoy dzawdaw Sheejee, neemen boo yaw teeng Sheeyaley!	如果车队遭到袭击，你们不要停下来!
5-2	Drive a minimum of 3 km before stopping.	dzoyszaw kaay san gonglee dzay teeng	最少开三公里再停
5-3	Following distance is 100m on open highway.	dzay changtong de gawso gonglo shang genche de joolee shi eebaay mee	在畅通的高速公路上跟车的距离是一百米
5-4	Following distance is 50m in towns.	dzay chenglee genche de joolee shi woshi mee	在城里跟车的距离是五十米

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	roogwo chodoy dzawdaw Sheejee, neemen boo yaw teeng Sheeyaley!	如果车队遭到袭击，你们不要停下来!
5-2	Drive a minimum of 3 km before stopping.	dzoyszaw kaay san gonglee dzay teeng	最少开三公里再停
5-3	Following distance is 100m on open highway.	dzay changtong de gawso gonglo shang genche de joolee shi eebaay mee	在畅通的高速公路上跟车的距离是一百米
5-4	Following distance is 50m in towns.	dzay chenglee genche de joolee shi woshi mee	在城里跟车的距离是五十米

PART 5: DRIVER'S GUIDE			
5-1	Do not stop if convoy is attacked!	roogwo chodoy dzawdaw Sheejee, neemen boo yaw teeng Sheeyaley!	如果车队遭到袭击，你们不要停下来!
5-2	Drive a minimum of 3 km before stopping.	dzoyszaw kaay san gonglee dzay teeng	最少开三公里再停
5-3	Following distance is 100m on open highway.	dzay changtong de gawso gonglo shang genche de joolee shi eebaay mee	在畅通的高速公路上跟车的距离是一百米
5-4	Following distance is 50m in towns.	dzay chenglee genche de joolee shi woshi mee	在城里跟车的距离是五十米

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	dzay looshang teeng Shaayleeya de shiho, yaw dzay cho you cho Jojeeyan bawchi dzoogo de joodee, shide dzay beeyaw de Cheengkwang Sheeya koyee rawdaw erSheeng	在路上停下来时候，要在车与车之间保持足够的距离，使得在必要的情况下可以绕道而行
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	rogwo nee kanboojeeyan chodoye jeeyo kaay mandeer, dang yee leeyang joyencho chawgwo nee, ranho genJe na leeyang cho	如果你看不见车队就开慢一点，等一辆军车超过你，然后跟着那辆车

5

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	dzay looshang teeng Shaayleeya de shiho, yaw dzay cho you cho Jojeeyan bawchi dzoogo de joodee, shide dzay beeyaw de Cheengkwang Sheeya koyee rawdaw erSheeng	在路上停下来时候，要在车与车之间保持足够的距离，使得在必要的情况下可以绕道而行
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	rogwo nee kanboojeeyan chodoye jeeyo kaay mandeer, dang yee leeyang joyencho chawgwo nee, ranho genJe na leeyang cho	如果你看不见车队就开慢一点，等一辆军车超过你，然后跟着那辆车

5

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	dzay looshang teeng Shaayleeya de shiho, yaw dzay cho you cho Jojeeyan bawchi dzoogo de joodee, shide dzay beeyaw de Cheengkwang Sheeya koyee rawdaw erSheeng	在路上停下来时候，要在车与车之间保持足够的距离，使得在必要的情况下可以绕道而行
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	rogwo nee kanboojeeyan chodoye jeeyo kaay mandeer, dang yee leeyang joyencho chawgwo nee, ranho genJe na leeyang cho	如果你看不见车队就开慢一点，等一辆军车超过你，然后跟着那辆车

5

5-5	When stopped on the road, keep enough space between vehicles to drive around if required.	dzay looshang teeng Shaayleeya de shiho, yaw dzay cho you cho Jojeeyan bawchi dzoogo de joodee, shide dzay beeyaw de Cheengkwang Sheeya koyee rawdaw erSheeng	在路上停下来时候，要在车与车之间保持足够的距离，使得在必要的情况下可以绕道而行
5-6	If you lose sight of the convoy, slow down and wait for a military truck to pass you, and follow it.	rogwo nee kanboojeeyan chodoye jeeyo kaay mandeer, dang yee leeyang joyencho chawgwo nee, ranho genJe na leeyang cho	如果你看不见车队就开慢一点，等一辆军车超过你，然后跟着那辆车

5

5-7	No weapons.	meyou woChee	没有武器
5-8	No cell phone use.	booSho yong showjee	不许用手机
5-9	Do not throw food or water to the locals.	beeyaw ba shiwo ho shoye reng gey dangdee ren	不要把食物和水扔给当地人
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	booneng dzay joonyeeng hwo jeejeedi reng dzangwo hwo lajee	不能在军营或集结地扔脏物或垃圾
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	rawgwo chodoy lee renho pawmaw de cheleeyang	绕过车队里任何抛锚的车辆
5-12	No flashing beacons.	booShoy sheeyong shanshwo de JiSheeyangbeeyaw	不许使用闪烁的指向标

5-7	No weapons.	meyou woChee	没有武器
5-8	No cell phone use.	booSho yong showjee	不许用手机
5-9	Do not throw food or water to the locals.	beeyaw ba shiwo ho shoye reng gey dangdee ren	不要把食物和水扔给当地人
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	booneng dzay joonyeeng hwo jeejeedi reng dzangwo hwo lajee	不能在军营或集结地扔脏物或垃圾
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	rawgwo chodoy lee renho pawmaw de cheleeyang	绕过车队里任何抛锚的车辆
5-12	No flashing beacons.	booShoy sheeyong shanshwo de JiSheeyangbeeyaw	不许使用闪烁的指向标

5-7	No weapons.	meyou woChee	没有武器
5-8	No cell phone use.	booSho yong showjee	不许用手机
5-9	Do not throw food or water to the locals.	beeyaw ba shiwo ho shoye reng gey dangdee ren	不要把食物和水扔给当地人
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	booneng dzay joonyeeng hwo jeejeedi reng dzangwo hwo lajee	不能在军营或集结地扔脏物或垃圾
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	rawgwo chodoy lee renho pawmaw de cheleeyang	绕过车队里任何抛锚的车辆
5-12	No flashing beacons.	booShoy sheeyong shanshwo de JiSheeyangbeeyaw	不许使用闪烁的指向标

5-7	No weapons.	meyou woChee	没有武器
5-8	No cell phone use.	booSho yong showjee	不许用手机
5-9	Do not throw food or water to the locals.	beeyaw ba shiwo ho shoye reng gey dangdee ren	不要把食物和水扔给当地人
5-10	No littering or dumping trash on military camps or staging areas.	booneng dzay joonyeeng hwo jeejeedi reng dzangwo hwo lajee	不能在军营或集结地扔脏物或垃圾
5-11	Go around any broken down truck in the convoy.	rawgwo chodoy lee renho pawmaw de cheleeyang	绕过车队里任何抛锚的车辆
5-12	No flashing beacons.	booShoy sheeyong shanshwo de JiSheeyangbeeyaw	不许使用闪烁的指向标

5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	meyci cheleeyang teeng de sheho dooyaw jeeyaayou	每次车辆停的时候都要加油
5-14	Food is provided at some military camps when available.	joonyeeng yo shiwo de howa hoy teegong shiwo	军营有食物的话会提供食物
5-15	Bring plenty of food and water with you.	dayshang dzoogo de shiwo ho shoye	带上足够的食物和水
5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	roogwo eenwey moJong you-an-yeen beySho teeng Sheeyaley, danshi chedwo jeeSho Cheeyanjeen, nee joy dongdey joynfang de bangJoo	如果因为某种原因必须停下来，但是车队继续前进，你就等待军方的帮助

5

5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	meyci cheleeyang teeng de sheho dooyaw jeeyaayou	每次车辆停的时候都要加油
5-14	Food is provided at some military camps when available.	joonyeeng yo shiwo de howa hoy teegong shiwo	军营有食物的话会提供食物
5-15	Bring plenty of food and water with you.	dayshang dzoogo de shiwo ho shoye	带上足够的食物和水
5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	roogwo eenwey moJong you-an-yeen beySho teeng Sheeyaley, danshi chedwo jeeSho Cheeyanjeen, nee joy dongdey joynfang de bangJoo	如果因为某种原因必须停下来，但是车队继续前进，你就等待军方的帮助

5

5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	meyci cheleeyang teeng de sheho dooyaw jeeyaayou	每次车辆停的时候都要加油
5-14	Food is provided at some military camps when available.	joonyeeng yo shiwo de howa hoy teegong shiwo	军营有食物的话会提供食物
5-15	Bring plenty of food and water with you.	dayshang dzoogo de shiwo ho shoye	带上足够的食物和水
5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	roogwo eenwey moJong you-an-yeen beySho teeng Sheeyaley, danshi chedwo jeeSho Cheeyanjeen, nee joy dongdey joynfang de bangJoo	如果因为某种原因必须停下来，但是车队继续前进，你就等待军方的帮助

5

5-13	Fuel vehicle every time vehicle stops.	meyci cheleeyang teeng de sheho dooyaw jeeyaayou	每次车辆停的时候都要加油
5-14	Food is provided at some military camps when available.	joonyeeng yo shiwo de howa hoy teegong shiwo	军营有食物的话会提供食物
5-15	Bring plenty of food and water with you.	dayshang dzoogo de shiwo ho shoye	带上足够的食物和水
5-16	If you have to stop for any reason and the convoy continues, wait for help from the military.	roogwo eenwey moJong you-an-yeen beySho teeng Sheeyaley, danshi chedwo jeeSho Cheeyanjeen, nee joy dongdey joynfang de bangJoo	如果因为某种原因必须停下来，但是车队继续前进，你就等待军方的帮助

5

5-17	They will escort you back into position.	tamen hoy hosong nee hoy choydoy	他们会护送你回车队
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	beeyaw ho renho jeeyashoyou-an yeenwey dzay chwdoy le de weyJi aar JengCheeyang hwo chawnaw	不要和任何驾驶员因为在车队里的位置而争抢或吵闹
5-19	Drive in single file.	peycheng yee ge dzongleeye Sheengshi	排成一个纵列行驶
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	Joonbey haw soyshi teeng Sheeyaley bang Joo pawmaw de kachu	准备好随时停下来帮助抛锚的卡车

5-17	They will escort you back into position.	tamen hoy hosong nee hoy choydoy	他们会护送你回车队
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	beeyaw ho renho jeeyashoyou-an yeenwey dzay chwdoy le de weyJi aar JengCheeyang hwo chawnaw	不要和任何驾驶员因为在车队里的位置而争抢或吵闹
5-19	Drive in single file.	peycheng yee ge dzongleeye Sheengshi	排成一个纵列行驶
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	Joonbey haw soyshi teeng Sheeyaley bang Joo pawmaw de kachu	准备好随时停下来帮助抛锚的卡车

5-17	They will escort you back into position.	tamen hoy hosong nee hoy choydoy	他们会护送你回车队
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	beeyaw ho renho jeeyashoyou-an yeenwey dzay chwdoy le de weyJi aar JengCheeyang hwo chawnaw	不要和任何驾驶员因为在车队里的位置而争抢或吵闹
5-19	Drive in single file.	peycheng yee ge dzongleeye Sheengshi	排成一个纵列行驶
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	Joonbey haw soyshi teeng Sheeyaley bang Joo pawmaw de kachu	准备好随时停下来帮助抛锚的卡车

5-17	They will escort you back into position.	tamen hoy hosong nee hoy choydoy	他们会护送你回车队
5-18	No fighting or arguing with any other driver over position in convoy.	beeyaw ho renho jeeyashoyou-an yeenwey dzay chwdoy le de weyJi aar JengCheeyang hwo chawnaw	不要和任何驾驶员因为在车队里的位置而争抢或吵闹
5-19	Drive in single file.	peycheng yee ge dzongleeye Sheengshi	排成一个纵列行驶
5-20	Be prepared to stop and assist broken down trucks. (Note: This is an instruction for bobtail drivers.)	Joonbey haw soyshi teeng Sheeyaley bang Joo pawmaw de kachu	准备好随时停下来帮助抛锚的卡车

5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	Seeyang chudoy Jihoy hoybaw Cheetaa jeeyashoye-an youdaw de renho wentee	向车队指挥汇报其他驾驶员遇到的任何问题
5-22	No drug or alcohol use while driving.	kayche shi booneng cheeyaw Sheedo hejeeyo	开车时不能吃药吸毒喝酒
5-23	Know how to change tires and have proper tools.	hoy ho-an lontey beeng bey yo sheeyong de gongjoo	会换轮胎并备有适用的工具
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	ywndzeyleeyang, deydzi, Shooleeyan, lontay shi sijee de dzeren	运载量、带子、雪链、轮胎是司机的责任

5

5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	Seeyang chudoy Jihoy hoybaw Cheetaa jeeyashoye-an youdaw de renho wentee	向车队指挥汇报其他驾驶员遇到的任何问题
5-22	No drug or alcohol use while driving.	kayche shi booneng cheeyaw Sheedo hejeeyo	开车时不能吃药吸毒喝酒
5-23	Know how to change tires and have proper tools.	hoy ho-an lontey beeng bey yo sheeyong de gongjoo	会换轮胎并备有适用的工具
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	ywndzeyleeyang, deydzi, Shooleeyan, lontay shi sijee de dzeren	运载量、带子、雪链、轮胎是司机的责任

5

5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	Seeyang chudoy Jihoy hoybaw Cheetaa jeeyashoye-an youdaw de renho wentee	向车队指挥汇报其他驾驶员遇到的任何问题
5-22	No drug or alcohol use while driving.	kayche shi booneng cheeyaw Sheedo hejeeyo	开车时不能吃药吸毒喝酒
5-23	Know how to change tires and have proper tools.	hoy ho-an lontey beeng bey yo sheeyong de gongjoo	会换轮胎并备有适用的工具
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	ywndzeyleeyang, deydzi, Shooleeyan, lontay shi sijee de dzeren	运载量、带子、雪链、轮胎是司机的责任

5

5-21	Report any problems with other drivers to the convoy commander.	Seeyang chudoy Jihoy hoybaw Cheetaa jeeyashoye-an youdaw de renho wentee	向车队指挥汇报其他驾驶员遇到的任何问题
5-22	No drug or alcohol use while driving.	kayche shi booneng cheeyaw Sheedo hejeeyo	开车时不能吃药吸毒喝酒
5-23	Know how to change tires and have proper tools.	hoy ho-an lontey beeng bey yo sheeyong de gongjoo	会换轮胎并备有适用的工具
5-24	Loads, straps, chains, and tires are the drivers' responsibility.	ywndzeyleeyang, deydzi, Shooleeyan, lontay shi sijee de dzeren	运载量、带子、雪链、轮胎是司机的责任

5

5-25	Check every time the convoy stops.	meysi chodoye teeng Sheeyaley do yaw jeeyancha	每次车队停下来都 要检查
------	---------------------------------------	--	-----------------

5-25	Check every time the convoy stops.	meysi chodoye teeng Sheeyaley do yaw jeeyancha	每次车队停下来都 要检查
------	---------------------------------------	--	-----------------

5-25	Check every time the convoy stops.	meysi chodoye teeng Sheeyaley do yaw jeeyancha	每次车队停下来都 要检查
------	---------------------------------------	--	-----------------

5-25	Check every time the convoy stops.	meysi chodoye teeng Sheeyaley do yaw jeeyancha	每次车队停下来都 要检查
------	---------------------------------------	--	-----------------

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deeChu?	多少人住在这个地区？
6-2	How many water wells do you have in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw ko shoyjeeng?	这个地区有多少口水井？
6-3	Do you have a sewage system in this area?	Jege deeChu yo Sheeyashydaw ma?	这个地区有下水道吗？
6-4	How far are the latrines from the water wells?	tseswo lee shoyjeeng yo dwoyo-an?	厕所离水井有多远？
6-5	What type of herds graze in this area?	Jege deeChu yo shunmeyang de shengko tsawleeyaw?	这个地区有什么样的牲口草料？
6-6	Is there a veterinarian?	yo shoyee ma?	有兽医吗？

6

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deeChu?	多少人住在这个地区？
6-2	How many water wells do you have in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw ko shoyjeeng?	这个地区有多少口水井？
6-3	Do you have a sewage system in this area?	Jege deeChu yo Sheeyashydaw ma?	这个地区有下水道吗？
6-4	How far are the latrines from the water wells?	tseswo lee shoyjeeng yo dwoyo-an?	厕所离水井有多远？
6-5	What type of herds graze in this area?	Jege deeChu yo shunmeyang de shengko tsawleeyaw?	这个地区有什么样的牲口草料？
6-6	Is there a veterinarian?	yo shoyee ma?	有兽医吗？

6

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deeChu?	多少人住在这个地区？
6-2	How many water wells do you have in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw ko shoyjeeng?	这个地区有多少口水井？
6-3	Do you have a sewage system in this area?	Jege deeChu yo Sheeyashydaw ma?	这个地区有下水道吗？
6-4	How far are the latrines from the water wells?	tseswo lee shoyjeeng yo dwoyo-an?	厕所离水井有多远？
6-5	What type of herds graze in this area?	Jege deeChu yo shunmeyang de shengko tsawleeyaw?	这个地区有什么样的牲口草料？
6-6	Is there a veterinarian?	yo shoyee ma?	有兽医吗？

6

PART 6: PUBLIC WORKS AND UTILITIES			
6-1	How many people live in this area?	dwoshaw ren Joo dzay Jege deeChu?	多少人住在这个地区？
6-2	How many water wells do you have in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw ko shoyjeeng?	这个地区有多少口水井？
6-3	Do you have a sewage system in this area?	Jege deeChu yo Sheeyashydaw ma?	这个地区有下水道吗？
6-4	How far are the latrines from the water wells?	tseswo lee shoyjeeng yo dwoyo-an?	厕所离水井有多远？
6-5	What type of herds graze in this area?	Jege deeChu yo shunmeyang de shengko tsawleeyaw?	这个地区有什么样的牲口草料？
6-6	Is there a veterinarian?	yo shoyee ma?	有兽医吗？

6

6-7	Are there any factories in the area?	Jege deeChu yo gongchang ma?	这个地区有工厂吗？
6-8	Is there a river nearby?	fojeem yo ho ma?	附近有河吗？
6-9	Where do you get electricity from?	neemen de deeyan shi tsong naar ley de?	你们的电是从哪儿来的？
6-10	Is there a power plant nearby?	fojeem yo fadeeyanchang ma?	附近有发电厂吗？
6-11	What kind of electric appliances do people use?	Jer de ren yong shunmeyang de deeyanChee?	这儿的人用什么样的电器？
6-12	Do you use electric stoves?	neemen yong deeyanlo ma?	你们用电炉吗？
6-13	Have there been forest fires in the area?	Jer fasheng gwo senleen hwodzey ma?	这儿发生过森林火灾吗？

6-7	Are there any factories in the area?	Jege deeChu yo gongchang ma?	这个地区有工厂吗？
6-8	Is there a river nearby?	fojeem yo ho ma?	附近有河吗？
6-9	Where do you get electricity from?	neemen de deeyan shi tsong naar ley de?	你们的电是从哪儿来的？
6-10	Is there a power plant nearby?	fojeem yo fadeeyanchang ma?	附近有发电厂吗？
6-11	What kind of electric appliances do people use?	Jer de ren yong shunmeyang de deeyanChee?	这儿的人用什么样的电器？
6-12	Do you use electric stoves?	neemen yong deeyanlo ma?	你们用电炉吗？
6-13	Have there been forest fires in the area?	Jer fasheng gwo senleen hwodzey ma?	这儿发生过森林火灾吗？

6-7	Are there any factories in the area?	Jege deeChu yo gongchang ma?	这个地区有工厂吗？
6-8	Is there a river nearby?	fojeem yo ho ma?	附近有河吗？
6-9	Where do you get electricity from?	neemen de deeyan shi tsong naar ley de?	你们的电是从哪儿来的？
6-10	Is there a power plant nearby?	fojeem yo fadeeyanchang ma?	附近有发电厂吗？
6-11	What kind of electric appliances do people use?	Jer de ren yong shunmeyang de deeyanChee?	这儿的人用什么样的电器？
6-12	Do you use electric stoves?	neemen yong deeyanlo ma?	你们用电炉吗？
6-13	Have there been forest fires in the area?	Jer fasheng gwo senleen hwodzey ma?	这儿发生过森林火灾吗？

6-7	Are there any factories in the area?	Jege deeChu yo gongchang ma?	这个地区有工厂吗？
6-8	Is there a river nearby?	fojeem yo ho ma?	附近有河吗？
6-9	Where do you get electricity from?	neemen de deeyan shi tsong naar ley de?	你们的电是从哪儿来的？
6-10	Is there a power plant nearby?	fojeem yo fadeeyanchang ma?	附近有发电厂吗？
6-11	What kind of electric appliances do people use?	Jer de ren yong shunmeyang de deeyanChee?	这儿的人用什么样的电器？
6-12	Do you use electric stoves?	neemen yong deeyanlo ma?	你们用电炉吗？
6-13	Have there been forest fires in the area?	Jer fasheng gwo senleen hwodzey ma?	这儿发生过森林火灾吗？

6-14	Are there any gas pipes around here?	Jer yo meyChee go-andaw ma?	这儿有煤气管道吗？
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	neemen Jer yong meyChee Chu-nuan ma?	你们这儿用煤气取暖吗？
6-16	Is gas used for cooking?	yong meyChee dzwofan ma?	用煤气做饭吗？
6-17	Do you use propane gas tanks?	neemen yong go-anJoo-ang meyChee ma?	你们用罐装煤气吗？
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	neemen tsong naar nong daw JeShye meyCheego-an de?	你们从哪儿弄到这些煤气罐的？
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	yoren jeeyancha jeeyayong de meyChee shobey ma?	有人检查家用的煤气设备吗？

6

6-14	Are there any gas pipes around here?	Jer yo meyChee go-andaw ma?	这儿有煤气管道吗？
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	neemen Jer yong meyChee Chu-nuan ma?	你们这儿用煤气取暖吗？
6-16	Is gas used for cooking?	yong meyChee dzwofan ma?	用煤气做饭吗？
6-17	Do you use propane gas tanks?	neemen yong go-anJoo-ang meyChee ma?	你们用罐装煤气吗？
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	neemen tsong naar nong daw JeShye meyCheego-an de?	你们从哪儿弄到这些煤气罐的？
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	yoren jeeyancha jeeyayong de meyChee shobey ma?	有人检查家用的煤气设备吗？

6

6-14	Are there any gas pipes around here?	Jer yo meyChee go-andaw ma?	这儿有煤气管道吗？
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	neemen Jer yong meyChee Chu-nuan ma?	你们这儿用煤气取暖吗？
6-16	Is gas used for cooking?	yong meyChee dzwofan ma?	用煤气做饭吗？
6-17	Do you use propane gas tanks?	neemen yong go-anJoo-ang meyChee ma?	你们用罐装煤气吗？
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	neemen tsong naar nong daw JeShye meyCheego-an de?	你们从哪儿弄到这些煤气罐的？
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	yoren jeeyancha jeeyayong de meyChee shobey ma?	有人检查家用的煤气设备吗？

6

6-14	Are there any gas pipes around here?	Jer yo meyChee go-andaw ma?	这儿有煤气管道吗？
6-15	Do you use gas to heat homes around here?	neemen Jer yong meyChee Chu-nuan ma?	你们这儿用煤气取暖吗？
6-16	Is gas used for cooking?	yong meyChee dzwofan ma?	用煤气做饭吗？
6-17	Do you use propane gas tanks?	neemen yong go-anJoo-ang meyChee ma?	你们用罐装煤气吗？
6-18	Where do you get propane gas tanks supplied from?	neemen tsong naar nong daw JeShye meyCheego-an de?	你们从哪儿弄到这些煤气罐的？
6-19	Is there anyone to inspect home gas appliances?	yoren jeeyancha jeeyayong de meyChee shobey ma?	有人检查家用的煤气设备吗？

6

6-20	Is there an electrician here?	Jer yo deeyangong ma?	这儿有电工吗？
6-21	Is there a water supply system to households?	Jer de Joojeeya yo gongshy Sheetong ma?	这儿的住家有供水系统吗？
6-22	Where is the facility located?	Jege Sheetong shobey dzay naar?	这个系统设备在哪儿？
6-23	How many people operate the system?	yo dwoshaw ren tsawdzwo Jege Sheetong?	有多少人操作这个系统？
6-24	Is it connected to other water supply systems?	Je he bey de gongshuy Sheetong leeyanjeeye ma?	这和别的供水系统连接吗？
6-25	Is it functional?	Je ko-eey sheeyong ma?	这可以使用吗？

6-20	Is there an electrician here?	Jer yo deeyangong ma?	这儿有电工吗？
6-21	Is there a water supply system to households?	Jer de Joojeeya yo gongshy Sheetong ma?	这儿的住家有供水系统吗？
6-22	Where is the facility located?	Jege Sheetong shobey dzay naar?	这个系统设备在哪儿？
6-23	How many people operate the system?	yo dwoshaw ren tsawdzwo Jege Sheetong?	有多少人操作这个系统？
6-24	Is it connected to other water supply systems?	Je he bey de gongshuy Sheetong leeyanjeeye ma?	这和别的供水系统连接吗？
6-25	Is it functional?	Je ko-eey sheeyong ma?	这可以使用吗？

6-20	Is there an electrician here?	Jer yo deeyangong ma?	这儿有电工吗？
6-21	Is there a water supply system to households?	Jer de Joojeeya yo gongshy Sheetong ma?	这儿的住家有供水系统吗？
6-22	Where is the facility located?	Jege Sheetong shobey dzay naar?	这个系统设备在哪儿？
6-23	How many people operate the system?	yo dwoshaw ren tsawdzwo Jege Sheetong?	有多少人操作这个系统？
6-24	Is it connected to other water supply systems?	Je he bey de gongshuy Sheetong leeyanjeeye ma?	这和别的供水系统连接吗？
6-25	Is it functional?	Je ko-eey sheeyong ma?	这可以使用吗？

6-20	Is there an electrician here?	Jer yo deeyangong ma?	这儿有电工吗？
6-21	Is there a water supply system to households?	Jer de Joojeeya yo gongshy Sheetong ma?	这儿的住家有供水系统吗？
6-22	Where is the facility located?	Jege Sheetong shobey dzay naar?	这个系统设备在哪儿？
6-23	How many people operate the system?	yo dwoshaw ren tsawdzwo Jege Sheetong?	有多少人操作这个系统？
6-24	Is it connected to other water supply systems?	Je he bey de gongshuy Sheetong leeyanjeeye ma?	这和别的供水系统连接吗？
6-25	Is it functional?	Je ko-eey sheeyong ma?	这可以使用吗？

6-26	Where are the sources of raw water?	shengshey de layyo-an dzay naar?	生水的来源在哪儿？
6-27	Is it polluted?	yo wooran ma?	有污染吗？
6-28	Is there a water treatment used?	shoye yo meyou choolee gwo?	水有没有处理过？
6-29	Is it chemical?	shi hwaShuyepen ma?	是化学品吗？
6-30	Is it through filtration?	Je jeenggwo gwolew le ma?	这经过过滤了吗？
6-31	Is it by sedimentation?	Jeshi chendeeyan gwo de ma?	这是沉淀过的吗？
6-32	Where is the pumping station?	shoyebengJan dzay naar?	水泵站在哪儿？
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	yonJoo-an Jege Sheetong Sheyaw dwoshaw ren?	运转这个系统需要多少人？

6

6-26	Where are the sources of raw water?	shengshey de layyo-an dzay naar?	生水的来源在哪儿？
6-27	Is it polluted?	yo wooran ma?	有污染吗？
6-28	Is there a water treatment used?	shoye yo meyou choolee gwo?	水有没有处理过？
6-29	Is it chemical?	shi hwaShuyepen ma?	是化学品吗？
6-30	Is it through filtration?	Je jeenggwo gwolew le ma?	这经过过滤了吗？
6-31	Is it by sedimentation?	Jeshi chendeeyan gwo de ma?	这是沉淀过的吗？
6-32	Where is the pumping station?	shoyebengJan dzay naar?	水泵站在哪儿？
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	yonJoo-an Jege Sheetong Sheyaw dwoshaw ren?	运转这个系统需要多少人？

6

6-26	Where are the sources of raw water?	shengshey de layyo-an dzay naar?	生水的来源在哪儿？
6-27	Is it polluted?	yo wooran ma?	有污染吗？
6-28	Is there a water treatment used?	shoye yo meyou choolee gwo?	水有没有处理过？
6-29	Is it chemical?	shi hwaShuyepen ma?	是化学品吗？
6-30	Is it through filtration?	Je jeenggwo gwolew le ma?	这经过过滤了吗？
6-31	Is it by sedimentation?	Jeshi chendeeyan gwo de ma?	这是沉淀过的吗？
6-32	Where is the pumping station?	shoyebengJan dzay naar?	水泵站在哪儿？
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	yonJoo-an Jege Sheetong Sheyaw dwoshaw ren?	运转这个系统需要多少人？

6

6-26	Where are the sources of raw water?	shengshey de layyo-an dzay naar?	生水的来源在哪儿？
6-27	Is it polluted?	yo wooran ma?	有污染吗？
6-28	Is there a water treatment used?	shoye yo meyou choolee gwo?	水有没有处理过？
6-29	Is it chemical?	shi hwaShuyepen ma?	是化学品吗？
6-30	Is it through filtration?	Je jeenggwo gwolew le ma?	这经过过滤了吗？
6-31	Is it by sedimentation?	Jeshi chendeeyan gwo de ma?	这是沉淀过的吗？
6-32	Where is the pumping station?	shoyebengJan dzay naar?	水泵站在哪儿？
6-33	How many people are needed to keep the system functional?	yonJoo-an Jege Sheetong Sheyaw dwoshaw ren?	运转这个系统需要多少人？

6

6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	women teengshwo Jege leengChu de Shasheedaw yo wentee	我们听说这个邻区的下水道有问题
6-35	Do you have indoor plumbing?	neemen yo shoney guandaw ma?	你们有室内管道吗？
6-36	Do you have any problems with your plumbing?	neemen de guandaw yo wentee ma?	你们的管道有问题吗？
6-37	Does your toilet work?	neemen de choshuy matong neng sheeyong ma?	你们的抽水马桶能使用吗？
6-38	How many toilets do you have in the house?	neemen Jege fangdzi lee yo dwoshaw go choshee matong?	你们这个房子里有多少个抽水马桶？

6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	women teengshwo Jege leengChu de Shasheedaw yo wentee	我们听说这个邻区的下水道有问题
6-35	Do you have indoor plumbing?	neemen yo shoney guandaw ma?	你们有室内管道吗？
6-36	Do you have any problems with your plumbing?	neemen de guandaw yo wentee ma?	你们的管道有问题吗？
6-37	Does your toilet work?	neemen de choshuy matong neng sheeyong ma?	你们的抽水马桶能使用吗？
6-38	How many toilets do you have in the house?	neemen Jege fangdzi lee yo dwoshaw go choshee matong?	你们这个房子里有多少个抽水马桶？

6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	women teengshwo Jege leengChu de Shasheedaw yo wentee	我们听说这个邻区的下水道有问题
6-35	Do you have indoor plumbing?	neemen yo shoney guandaw ma?	你们有室内管道吗？
6-36	Do you have any problems with your plumbing?	neemen de guandaw yo wentee ma?	你们的管道有问题吗？
6-37	Does your toilet work?	neemen de choshuy matong neng sheeyong ma?	你们的抽水马桶能使用吗？
6-38	How many toilets do you have in the house?	neemen Jege fangdzi lee yo dwoshaw go choshee matong?	你们这个房子里有多少个抽水马桶？

6-34	We've heard that there have been some problems with sewage in this neighborhood.	women teengshwo Jege leengChu de Shasheedaw yo wentee	我们听说这个邻区的下水道有问题
6-35	Do you have indoor plumbing?	neemen yo shoney guandaw ma?	你们有室内管道吗？
6-36	Do you have any problems with your plumbing?	neemen de guandaw yo wentee ma?	你们的管道有问题吗？
6-37	Does your toilet work?	neemen de choshuy matong neng sheeyong ma?	你们的抽水马桶能使用吗？
6-38	How many toilets do you have in the house?	neemen Jege fangdzi lee yo dwoshaw go choshee matong?	你们这个房子里有多少个抽水马桶？

6-39	Do you have a septic tank?	neemen yo fulangwan ma?	你们有腐烂罐吗？
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	youren neng bang nee Sheeyo nee de Shasheeydaw ma?	有人能帮你修你的下水道吗？
6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	Jege wentee nee Jawgwo ren le ma? Jaw de shey?	这个问题你找过别人了吗？找谁？
6-42	When did you contact them?	nee shunme sheeho gen tamen leeyanShee de?	你什么时候跟他们联系的？
6-43	I will report this higher and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	Wo hui ba Jege shang bao, kankanshibushi you shenme banfa keyi jieju Jege Shiashuidao de wenti	我会把这个上报，看看是不是有什么办法可以解决这个下水道的问题

6

6-39	Do you have a septic tank?	neemen yo fulangwan ma?	你们有腐烂罐吗？
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	youren neng bang nee Sheeyo nee de Shasheeydaw ma?	有人能帮你修你的下水道吗？
6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	Jege wentee nee Jawgwo ren le ma? Jaw de shey?	这个问题你找过别人了吗？找谁？
6-42	When did you contact them?	nee shunme sheeho gen tamen leeyanShee de?	你什么时候跟他们联系的？
6-43	I will report this higher and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	Wo hui ba Jege shang bao, kankanshibushi you shenme banfa keyi jieju Jege Shiashuidao de wenti	我会把这个上报，看看是不是有什么办法可以解决这个下水道的问题

6

6-39	Do you have a septic tank?	neemen yo fulangwan ma?	你们有腐烂罐吗？
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	youren neng bang nee Sheeyo nee de Shasheeydaw ma?	有人能帮你修你的下水道吗？
6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	Jege wentee nee Jawgwo ren le ma? Jaw de shey?	这个问题你找过别人了吗？找谁？
6-42	When did you contact them?	nee shunme sheeho gen tamen leeyanShee de?	你什么时候跟他们联系的？
6-43	I will report this higher and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	Wo hui ba Jege shang bao, kankanshibushi you shenme banfa keyi jieju Jege Shiashuidao de wenti	我会把这个上报，看看是不是有什么办法可以解决这个下水道的问题

6

6-39	Do you have a septic tank?	neemen yo fulangwan ma?	你们有腐烂罐吗？
6-40	Is there anyone who can fix your sewer?	youren neng bang nee Sheeyo nee de Shasheeydaw ma?	有人能帮你修你的下水道吗？
6-41	Have you contacted anyone regarding this problem? If so who?	Jege wentee nee Jawgwo ren le ma? Jaw de shey?	这个问题你找过别人了吗？找谁？
6-42	When did you contact them?	nee shunme sheeho gen tamen leeyanShee de?	你什么时候跟他们联系的？
6-43	I will report this higher and see if there is something we can do to fix the sewage problem.	Wo hui ba Jege shang bao, kankanshibushi you shenme banfa keyi jieju Jege Shiashuidao de wenti	我会把这个上报，看看是不是有什么办法可以解决这个下水道的问题

6

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	women jeeyang ho Sheeyasheedaw gongsi leeyanShi, kankan tamen wey jeeyejowe Jege wentee dzwo le Sheeye shunme	我们将和下水道公司联系，看看他们为解决这个问题做了些什么
------	--	---	------------------------------

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	women jeeyang ho Sheeyasheedaw gongsi leeyanShi, kankan tamen wey jeeyejowe Jege wentee dzwo le Sheeye shunme	我们将和下水道公司联系，看看他们为解决这个问题做了些什么
------	--	---	------------------------------

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	women jeeyang ho Sheeyasheedaw gongsi leeyanShi, kankan tamen wey jeeyejowe Jege wentee dzwo le Sheeye shunme	我们将和下水道公司联系，看看他们为解决这个问题做了些什么
------	--	---	------------------------------

6-44	We will contact the sewage company and find out what is being done to correct the problem.	women jeeyang ho Sheeyasheedaw gongsi leeyanShi, kankan tamen wey jeeyejowe Jege wentee dzwo le Sheeye shunme	我们将和下水道公司联系，看看他们为解决这个问题做了些什么
------	--	---	------------------------------

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw shouyeenji he deeyanshijee?	这个地区有多少收音机和电视机？
7-2	Do you have a radio station in this area?	Jege deeChu yo woSheeyan deeyantey ma?	这个地区有无线电台吗？
7-3	Do you have a TV station in the area?	neemen Jer yo deeyanshetaay ma?	你们这儿有电视台吗？
7-4	Do you have a public announcement system?	neemen yo gonggong Sheetong ma?	你们有公共广播系统吗？
7-5	Where do you post announcements?	neemen dzay naar Jangtee tonggaw?	你们在哪儿张贴通告？
7-6	Is there a local newspaper?	Jer yo dangdee bawJi ma?	这儿有当地报纸吗？

7

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw shouyeenji he deeyanshijee?	这个地区有多少收音机和电视机？
7-2	Do you have a radio station in this area?	Jege deeChu yo woSheeyan deeyantey ma?	这个地区有无线电台吗？
7-3	Do you have a TV station in the area?	neemen Jer yo deeyanshetaay ma?	你们这儿有电视台吗？
7-4	Do you have a public announcement system?	neemen yo gonggong Sheetong ma?	你们有公共广播系统吗？
7-5	Where do you post announcements?	neemen dzay naar Jangtee tonggaw?	你们在哪儿张贴通告？
7-6	Is there a local newspaper?	Jer yo dangdee bawJi ma?	这儿有当地报纸吗？

7

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw shouyeenji he deeyanshijee?	这个地区有多少收音机和电视机？
7-2	Do you have a radio station in this area?	Jege deeChu yo woSheeyan deeyantey ma?	这个地区有无线电台吗？
7-3	Do you have a TV station in the area?	neemen Jer yo deeyanshetaay ma?	你们这儿有电视台吗？
7-4	Do you have a public announcement system?	neemen yo gonggong Sheetong ma?	你们有公共广播系统吗？
7-5	Where do you post announcements?	neemen dzay naar Jangtee tonggaw?	你们在哪儿张贴通告？
7-6	Is there a local newspaper?	Jer yo dangdee bawJi ma?	这儿有当地报纸吗？

7

PART 7: PUBLIC COMMUNICATIONS			
7-1	How many radios and TVs are in this area?	Jege deeChu yo dwoshaw shouyeenji he deeyanshijee?	这个地区有多少收音机和电视机？
7-2	Do you have a radio station in this area?	Jege deeChu yo woSheeyan deeyantey ma?	这个地区有无线电台吗？
7-3	Do you have a TV station in the area?	neemen Jer yo deeyanshetaay ma?	你们这儿有电视台吗？
7-4	Do you have a public announcement system?	neemen yo gonggong Sheetong ma?	你们有公共广播系统吗？
7-5	Where do you post announcements?	neemen dzay naar Jangtee tonggaw?	你们在哪儿张贴通告？
7-6	Is there a local newspaper?	Jer yo dangdee bawJi ma?	这儿有当地报纸吗？

7

7-7	Is there a news agency representative nearby?	fojeem yo Sheenwenshe deybeeyaw ma?	附近有新闻社代表吗？
7-8	Is there an information center?	Jer yo SheenShee JongSheen ma?	这儿有信息中心吗？
7-9	Do you receive fliers?	neemen shodaw Joo-andan ma?	你们收到传单吗？
7-10	Who distribute the fliers?	shye sanfa JeSheye Joo-andan?	谁散发这些传单？
7-11	Where do you buy a newspaper?	nee dzay naar mey bawJi?	你在哪儿买报纸？

7-7	Is there a news agency representative nearby?	fojeem yo Sheenwenshe deybeeyaw ma?	附近有新闻社代表吗？
7-8	Is there an information center?	Jer yo SheenShee JongSheen ma?	这儿有信息中心吗？
7-9	Do you receive fliers?	neemen shodaw Joo-andan ma?	你们收到传单吗？
7-10	Who distribute the fliers?	shye sanfa JeSheye Joo-andan?	谁散发这些传单？
7-11	Where do you buy a newspaper?	nee dzay naar mey bawJi?	你在哪儿买报纸？

7-7	Is there a news agency representative nearby?	fojeem yo Sheenwenshe deybeeyaw ma?	附近有新闻社代表吗？
7-8	Is there an information center?	Jer yo SheenShee JongSheen ma?	这儿有信息中心吗？
7-9	Do you receive fliers?	neemen shodaw Joo-andan ma?	你们收到传单吗？
7-10	Who distribute the fliers?	shye sanfa JeSheye Joo-andan?	谁散发这些传单？
7-11	Where do you buy a newspaper?	nee dzay naar mey bawJi?	你在哪儿买报纸？

7-7	Is there a news agency representative nearby?	fojeem yo Sheenwenshe deybeeyaw ma?	附近有新闻社代表吗？
7-8	Is there an information center?	Jer yo SheenShee JongSheen ma?	这儿有信息中心吗？
7-9	Do you receive fliers?	neemen shodaw Joo-andan ma?	你们收到传单吗？
7-10	Who distribute the fliers?	shye sanfa JeSheye Joo-andan?	谁散发这些传单？
7-11	Where do you buy a newspaper?	nee dzay naar mey bawJi?	你在哪儿买报纸？

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	wo ko-ee kankan nee de shenfen Jeng ma?	我可以看看你的 身份证吗？
8-2	Where do you live?	nee Joo dzay naar?	你住在哪儿？
8-3	Where is the farm located?	nongchang dzay naar?	农场在哪儿？
8-4	What was produced on the farm?	Jege nongchang chochan shunme?	这个农场出产什 么？
8-5	Who confiscated the land?	shye Jengyong de todee?	谁征用的土地？
8-6	Who now occupies your farm?	Sheeyandzey shye Janyou nee de nongchang?	现在谁占有你的农 场？
8-7	Have you talked with them?	nee ho tamen jeeyawtan gwo ma?	你和他们交谈过 吗？

8

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	wo ko-ee kankan nee de shenfen Jeng ma?	我可以看看你的身 份证吗？
8-2	Where do you live?	nee Joo dzay naar?	你住在哪儿？
8-3	Where is the farm located?	nongchang dzay naar?	农场在哪儿？
8-4	What was produced on the farm?	Jege nongchang chochan shunme?	这个农场出产什 么？
8-5	Who confiscated the land?	shye Jengyong de todee?	谁征用的土地？
8-6	Who now occupies your farm?	Sheeyandzey shye Janyou nee de nongchang?	现在谁占有你的农 场？
8-7	Have you talked with them?	nee ho tamen jeeyawtan gwo ma?	你和他们交谈过 吗？

8

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	wo ko-ee kankan nee de shenfen Jeng ma?	我可以看看你的身 份证吗？
8-2	Where do you live?	nee Joo dzay naar?	你住在哪儿？
8-3	Where is the farm located?	nongchang dzay naar?	农场在哪儿？
8-4	What was produced on the farm?	Jege nongchang chochan shunme?	这个农场出产什 么？
8-5	Who confiscated the land?	shye Jengyong de todee?	谁征用的土地？
8-6	Who now occupies your farm?	Sheeyandzey shye Janyou nee de nongchang?	现在谁占有你的农 场？
8-7	Have you talked with them?	nee ho tamen jeeyawtan gwo ma?	你和他们交谈过 吗？

8

PART 8: LAND DISPUTE			
8-1	May I see your ID?	wo ko-ee kankan nee de shenfen Jeng ma?	我可以看看你的身 份证吗？
8-2	Where do you live?	nee Joo dzay naar?	你住在哪儿？
8-3	Where is the farm located?	nongchang dzay naar?	农场在哪儿？
8-4	What was produced on the farm?	Jege nongchang chochan shunme?	这个农场出产什 么？
8-5	Who confiscated the land?	shye Jengyong de todee?	谁征用的土地？
8-6	Who now occupies your farm?	Sheeyandzey shye Janyou nee de nongchang?	现在谁占有你的农 场？
8-7	Have you talked with them?	nee ho tamen jeeyawtan gwo ma?	你和他们交谈过 吗？

8

8-8	Do you have documentation?	nee yo wenjeeyan ma?	你有文件吗？
8-9	You think it's dangerous?	nee renwey Je weySheeyan ma?	你认为这危险吗？
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	wo hoy ho yougo-an dangjoo leeyanShi, deeyawcha Je jeeyan shi	我会和有关当局联系，调查这件事
8-11	Please know we will assist you.	women hoy bangJoo nee de	我们会帮助你的
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation	nee beySho rang deefang dangjooy keyJan tamen de deeyawchaw	你必须让地方当局开展他们的调查

8-8	Do you have documentation?	nee yo wenjeeyan ma?	你有文件吗？
8-9	You think it's dangerous?	nee renwey Je weySheeyan ma?	你认为这危险吗？
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	wo hoy ho yougo-an dangjoo leeyanShi, deeyawcha Je jeeyan shi	我会和有关当局联系，调查这件事
8-11	Please know we will assist you.	women hoy bangJoo nee de	我们会帮助你的
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation	nee beySho rang deefang dangjooy keyJan tamen de deeyawchaw	你必须让地方当局开展他们的调查

8-8	Do you have documentation?	nee yo wenjeeyan ma?	你有文件吗？
8-9	You think it's dangerous?	nee renwey Je weySheeyan ma?	你认为这危险吗？
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	wo hoy ho yougo-an dangjoo leeyanShi, deeyawcha Je jeeyan shi	我会和有关当局联系，调查这件事
8-11	Please know we will assist you.	women hoy bangJoo nee de	我们会帮助你的
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation	nee beySho rang deefang dangjooy keyJan tamen de deeyawchaw	你必须让地方当局开展他们的调查

8-8	Do you have documentation?	nee yo wenjeeyan ma?	你有文件吗？
8-9	You think it's dangerous?	nee renwey Je weySheeyan ma?	你认为这危险吗？
8-10	I will contact the appropriate authorities to investigate this matter.	wo hoy ho yougo-an dangjoo leeyanShi, deeyawcha Je jeeyan shi	我会和有关当局联系，调查这件事
8-11	Please know we will assist you.	women hoy bangJoo nee de	我们会帮助你的
8-12	You must allow the local authorities to conduct their investigation	nee beySho rang deefang dangjooy keyJan tamen de deeyawchaw	你必须让地方当局开展他们的调查

8-13	You must go to the base and speak with an interpreter	nee beySho daw jeedee Choo ho fanyee tan	你必须到基地去和翻译谈
8-14	The name of the owner	Jooren de meengdzi	主人的名字
8-15	The name of the property	fangchan de meengdzi	房产的名字
8-16	Location of the property	fangchan de deedeeyan	房产的地点
8-17	Present use of the property	Sheeyandzey fangchan de sheeyong	现在房产的使用
8-18	What is the condition of the property?	fangchan de Joo-angkwang dzenmeyang?	房产的状况怎么样？
8-19	Who has the title?	shye yongyou fangchanChoo-an?	谁拥有房产权？

8

8-13	You must go to the base and speak with an interpreter	nee beySho daw jeedee Choo ho fanyee tan	你必须到基地去和翻译谈
8-14	The name of the owner	Jooren de meengdzi	主人的名字
8-15	The name of the property	fangchan de meengdzi	房产的名字
8-16	Location of the property	fangchan de deedeeyan	房产的地点
8-17	Present use of the property	Sheeyandzey fangchan de sheeyong	现在房产的使用
8-18	What is the condition of the property?	fangchan de Joo-angkwang dzenmeyang?	房产的状况怎么样？
8-19	Who has the title?	shye yongyou fangchanChoo-an?	谁拥有房产权？

8

8-13	You must go to the base and speak with an interpreter	nee beySho daw jeedee Choo ho fanyee tan	你必须到基地去和翻译谈
8-14	The name of the owner	Jooren de meengdzi	主人的名字
8-15	The name of the property	fangchan de meengdzi	房产的名字
8-16	Location of the property	fangchan de deedeeyan	房产的地点
8-17	Present use of the property	Sheeyandzey fangchan de sheeyong	现在房产的使用
8-18	What is the condition of the property?	fangchan de Joo-angkwang dzenmeyang?	房产的状况怎么样？
8-19	Who has the title?	shye yongyou fangchanChoo-an?	谁拥有房产权？

8

8-13	You must go to the base and speak with an interpreter	nee beySho daw jeedee Choo ho fanyee tan	你必须到基地去和翻译谈
8-14	The name of the owner	Jooren de meengdzi	主人的名字
8-15	The name of the property	fangchan de meengdzi	房产的名字
8-16	Location of the property	fangchan de deedeeyan	房产的地点
8-17	Present use of the property	Sheeyandzey fangchan de sheeyong	现在房产的使用
8-18	What is the condition of the property?	fangchan de Joo-angkwang dzenmeyang?	房产的状况怎么样？
8-19	Who has the title?	shye yongyou fangchanChoo-an?	谁拥有房产权？

8

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	ba sho fang dzay fangSheeyangpan shang, boo yaw dong	把手放在 方向盘上，不要动
9-2	You are breaking the curfew	nee weyfan le Sheeyawjeenleeng	你违反了宵禁令
9-3	You were speeding	nee chawsoo le	你超速了
9-4	The curfew is in effect	Sheeyawjeen leeng yousheeyaw	宵禁令有效
9-5	Did you know there is a curfew?	nee Jeedaw yo jeeyan ma?	你知道有戒严吗？
9-6	The streets are not safe right now.	Sheeyandzey jeeyshang boo anChwan	现在街上不安全

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	ba sho fang dzay fangSheeyangpan shang, boo yaw dong	把手放在 方向盘上，不要动
9-2	You are breaking the curfew	nee weyfan le Sheeyawjeenleeng	你违反了宵禁令
9-3	You were speeding	nee chawsoo le	你超速了
9-4	The curfew is in effect	Sheeyawjeen leeng yousheeyaw	宵禁令有效
9-5	Did you know there is a curfew?	nee Jeedaw yo jeeyan ma?	你知道有戒严吗？
9-6	The streets are not safe right now.	Sheeyandzey jeeyshang boo anChwan	现在街上不安全

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	ba sho fang dzay fangSheeyangpan shang, boo yaw dong	把手放在 方向盘上，不要动
9-2	You are breaking the curfew	nee weyfan le Sheeyawjeenleeng	你违反了宵禁令
9-3	You were speeding	nee chawsoo le	你超速了
9-4	The curfew is in effect	Sheeyawjeen leeng yousheeyaw	宵禁令有效
9-5	Did you know there is a curfew?	nee Jeedaw yo jeeyan ma?	你知道有戒严吗？
9-6	The streets are not safe right now.	Sheeyandzey jeeyshang boo anChwan	现在街上不安全

PART 9: CURFEW ENFORCEMENT			
9-1	Put your hands on the steering wheel and do not move them.	ba sho fang dzay fangSheeyangpan shang, boo yaw dong	把手放在 方向盘上，不要动
9-2	You are breaking the curfew	nee weyfan le Sheeyawjeenleeng	你违反了宵禁令
9-3	You were speeding	nee chawsoo le	你超速了
9-4	The curfew is in effect	Sheeyawjeen leeng yousheeyaw	宵禁令有效
9-5	Did you know there is a curfew?	nee Jeedaw yo jeeyan ma?	你知道有戒严吗？
9-6	The streets are not safe right now.	Sheeyandzey jeeyshang boo anChwan	现在街上不安全

9-7	We will escort you to your relatives.	women hoosong nee Choo nee de CheenChee naar	我们护送你去你的亲戚那儿
9-8	The police station will give you information about curfew.	jeengchajoo hoy gey nee yougwan jeeyan de Cheengkwang	警察局会给你有关戒严的情况
9-9	Turn off the engine.	ba yeenCheen goo-an deeyaw	把引擎关掉
9-10	Get out of your vehicle	Sheeyacho	下车
9-11	May I see your ID, please?	Cheeng rang wo kan eeSheeya nee de shenfenJeng, hawma?	请让我看一下你的身份证，好吗？
9-12	Where are you going?	nee Choo naar?	你去哪儿？
9-13	Are you carrying any weapons?	nee dey woChee le ma?	你带武器了吗？

9-7	We will escort you to your relatives.	women hoosong nee Choo nee de CheenChee naar	我们护送你去你的亲戚那儿
9-8	The police station will give you information about curfew.	jeengchajoo hoy gey nee yougwan jeeyan de Cheengkwang	警察局会给你有关戒严的情况
9-9	Turn off the engine.	ba yeenCheen goo-an deeyaw	把引擎关掉
9-10	Get out of your vehicle	Sheeyacho	下车
9-11	May I see your ID, please?	Cheeng rang wo kan eeSheeya nee de shenfenJeng, hawma?	请让我看一下你的身份证，好吗？
9-12	Where are you going?	nee Choo naar?	你去哪儿？
9-13	Are you carrying any weapons?	nee dey woChee le ma?	你带武器了吗？

9-7	We will escort you to your relatives.	women hoosong nee Choo nee de CheenChee naar	我们护送你去你的亲戚那儿
9-8	The police station will give you information about curfew.	jeengchajoo hoy gey nee yougwan jeeyan de Cheengkwang	警察局会给你有关戒严的情况
9-9	Turn off the engine.	ba yeenCheen goo-an deeyaw	把引擎关掉
9-10	Get out of your vehicle	Sheeyacho	下车
9-11	May I see your ID, please?	Cheeng rang wo kan eeSheeya nee de shenfenJeng, hawma?	请让我看一下你的身份证，好吗？
9-12	Where are you going?	nee Choo naar?	你去哪儿？
9-13	Are you carrying any weapons?	nee dey woChee le ma?	你带武器了吗？

9-7	We will escort you to your relatives.	women hoosong nee Choo nee de CheenChee naar	我们护送你去你的亲戚那儿
9-8	The police station will give you information about curfew.	jeengchajoo hoy gey nee yougwan jeeyan de Cheengkwang	警察局会给你有关戒严的情况
9-9	Turn off the engine.	ba yeenCheen goo-an deeyaw	把引擎关掉
9-10	Get out of your vehicle	Sheeyacho	下车
9-11	May I see your ID, please?	Cheeng rang wo kan eeSheeya nee de shenfenJeng, hawma?	请让我看一下你的身份证，好吗？
9-12	Where are you going?	nee Choo naar?	你去哪儿？
9-13	Are you carrying any weapons?	nee dey woChee le ma?	你带武器了吗？

9-14	How much money are you carrying?	nee dey le dwoshaw Cheeyan?	你帶了多少钱？
9-15	Who gave you the money?	shye gey nee de Cheeyan?	谁给你的钱？
9-16	Do you have a gun under the seat?	nee dzoywey Sheeya yo Cheeyang ma?	你座位下有枪吗？
9-17	Are you hiding anything illegal?	nee tsang yo feyfa de dongShee ma?	你藏有非法的东西吗？
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	yeenwey nee fan le fa, women dey deyboo nee	因为你犯了法，我们得逮捕你
9-19	We have to take you to the police station.	women dey ba nee deydaw jeengchajo Chwoy	我们得把你带到警察局去

9-14	How much money are you carrying?	nee dey le dwoshaw Cheeyan?	你帶了多少钱？
9-15	Who gave you the money?	shye gey nee de Cheeyan?	谁给你的钱？
9-16	Do you have a gun under the seat?	nee dzoywey Sheeya yo Cheeyang ma?	你座位下有枪吗？
9-17	Are you hiding anything illegal?	nee tsang yo feyfa de dongShee ma?	你藏有非法的东西吗？
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	yeenwey nee fan le fa, women dey deyboo nee	因为你犯了法，我们得逮捕你
9-19	We have to take you to the police station.	women dey ba nee deydaw jeengchajo Chwoy	我们得把你带到警察局去

9-14	How much money are you carrying?	nee dey le dwoshaw Cheeyan?	你帶了多少钱？
9-15	Who gave you the money?	shye gey nee de Cheeyan?	谁给你的钱？
9-16	Do you have a gun under the seat?	nee dzoywey Sheeya yo Cheeyang ma?	你座位下有枪吗？
9-17	Are you hiding anything illegal?	nee tsang yo feyfa de dongShee ma?	你藏有非法的东西吗？
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	yeenwey nee fan le fa, women dey deyboo nee	因为你犯了法，我们得逮捕你
9-19	We have to take you to the police station.	women dey ba nee deydaw jeengchajo Chwoy	我们得把你带到警察局去

9-14	How much money are you carrying?	nee dey le dwoshaw Cheeyan?	你帶了多少钱？
9-15	Who gave you the money?	shye gey nee de Cheeyan?	谁给你的钱？
9-16	Do you have a gun under the seat?	nee dzoywey Sheeya yo Cheeyang ma?	你座位下有枪吗？
9-17	Are you hiding anything illegal?	nee tsang yo feyfa de dongShee ma?	你藏有非法的东西吗？
9-18	Since you broke the law, we have to arrest you.	yeenwey nee fan le fa, women dey deyboo nee	因为你犯了法，我们得逮捕你
9-19	We have to take you to the police station.	women dey ba nee deydaw jeengchajo Chwoy	我们得把你带到警察局去

9-20	You will ride with us to the police station.	nee dzwo women de cho Chwoy jeengchajoo	你坐我们的车去警察局
9-21	We detained this man at ____.	women dzay ____ jooleeyoo le Jege ren	我们在 ____ 拘留了这个人
9-22	He broke the curfew.	ta weyfan le jeenleeng	他违反了禁令
9-23	Can you help verify the man's identity?	nee nengbooneng bangJoo Choo-eren Jege ren de shenfen?	你能不能帮助确认这个人的身份？
9-24	He was hiding a gun.	ta tschang le ee Ji Cheeyang	他藏了一支枪

9

9-20	You will ride with us to the police station.	nee dzwo women de cho Chwoy jeengchajoo	你坐我们的车去警察局
9-21	We detained this man at ____.	women dzay ____ jooleeyoo le Jege ren	我们在 ____ 拘留了这个人
9-22	He broke the curfew.	ta weyfan le jeenleeng	他违反了禁令
9-23	Can you help verify the man's identity?	nee nengbooneng bangJoo Choo-eren Jege ren de shenfen?	你能不能帮助确认这个人的身份？
9-24	He was hiding a gun.	ta tschang le ee Ji Cheeyang	他藏了一支枪

9

9-20	You will ride with us to the police station.	nee dzwo women de cho Chwoy jeengchajoo	你坐我们的车去警察局
9-21	We detained this man at ____.	women dzay ____ jooleeyoo le Jege ren	我们在 ____ 拘留了这个人
9-22	He broke the curfew.	ta weyfan le jeenleeng	他违反了禁令
9-23	Can you help verify the man's identity?	nee nengbooneng bangJoo Choo-eren Jege ren de shenfen?	你能不能帮助确认这个人的身份？
9-24	He was hiding a gun.	ta tschang le ee Ji Cheeyang	他藏了一支枪

9

9-20	You will ride with us to the police station.	nee dzwo women de cho Chwoy jeengchajoo	你坐我们的车去警察局
9-21	We detained this man at ____.	women dzay ____ jooleeyoo le Jege ren	我们在 ____ 拘留了这个人
9-22	He broke the curfew.	ta weyfan le jeenleeng	他违反了禁令
9-23	Can you help verify the man's identity?	nee nengbooneng bangJoo Choo-eren Jege ren de shenfen?	你能不能帮助确认这个人的身份？
9-24	He was hiding a gun.	ta tschang le ee Ji Cheeyang	他藏了一支枪

9

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	ba yeeCheen goo-an le	把引擎关了
10-2	Get out of the truck please.	Cheeng tsong kachoshang Sheeyaley	请从卡车上下来
10-3	Where are you coming from?	nee tsong naar ley de?	你从哪儿来的？
10-4	Where are going to?	nee Choye naar?	你去哪儿？
10-5	What are you transporting?	nee yon de shi shunme?	你运的是什么？
10-6	Please unlock the back door.	ba howmeeyan de men dakey	把后面的门打开
10-7	We need to inspect the cargo	women Shooyaw chahwo	我们需要查货

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	ba yeeCheen goo-an le	把引擎关了
10-2	Get out of the truck please.	Cheeng tsong kachoshang Sheeyaley	请从卡车上下来
10-3	Where are you coming from?	nee tsong naar ley de?	你从哪儿来的？
10-4	Where are going to?	nee Choye naar?	你去哪儿？
10-5	What are you transporting?	nee yon de shi shunme?	你运的是什么？
10-6	Please unlock the back door.	ba howmeeyan de men dakey	把后面的门打开
10-7	We need to inspect the cargo	women Shooyaw chahwo	我们需要查货

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	ba yeeCheen goo-an le	把引擎关了
10-2	Get out of the truck please.	Cheeng tsong kachoshang Sheeyaley	请从卡车上下来
10-3	Where are you coming from?	nee tsong naar ley de?	你从哪儿来的？
10-4	Where are going to?	nee Choye naar?	你去哪儿？
10-5	What are you transporting?	nee yon de shi shunme?	你运的是什么？
10-6	Please unlock the back door.	ba howmeeyan de men dakey	把后面的门打开
10-7	We need to inspect the cargo	women Shooyaw chahwo	我们需要查货

PART 10: BORDER CROSSING			
10-1	Turn off your engine.	ba yeeCheen goo-an le	把引擎关了
10-2	Get out of the truck please.	Cheeng tsong kachoshang Sheeyaley	请从卡车上下来
10-3	Where are you coming from?	nee tsong naar ley de?	你从哪儿来的？
10-4	Where are going to?	nee Choye naar?	你去哪儿？
10-5	What are you transporting?	nee yon de shi shunme?	你运的是什么？
10-6	Please unlock the back door.	ba howmeeyan de men dakey	把后面的门打开
10-7	We need to inspect the cargo	women Shooyaw chahwo	我们需要查货

10-8	What is this?	Jeshi shunme?	这是什么？
10-9	Where did you get this ammunition?	nee tsong naar na de danyaw?	你从哪儿拿的弹药？
10-10	Who does this ammunition belong to?	Jesh shey de danyaw?	这是谁的弹药？
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	women yaw jolee-o nee, moshow nee de kaacho	我们要拘留你，没收你的卡车
10-12	You will get your truck back, if you tell us who you are taking this to.	rugwo nee gawsoo women nee ba JeSheeye songgey shay, nee koyee naadzo nee de kaacho	如果你告诉我们你把这些送给谁，你可以拿走你的卡车

10

10-8	What is this?	Jeshi shunme?	这是什么？
10-9	Where did you get this ammunition?	nee tsong naar na de danyaw?	你从哪儿拿的弹药？
10-10	Who does this ammunition belong to?	Jesh shey de danyaw?	这是谁的弹药？
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	women yaw jolee-o nee, moshow nee de kaacho	我们要拘留你，没收你的卡车
10-12	You will get your truck back, if you tell us who you are taking this to.	rugwo nee gawsoo women nee ba JeSheeye songgey shay, nee koyee naadzo nee de kaacho	如果你告诉我们你把这些送给谁，你可以拿走你的卡车

10

10-8	What is this?	Jeshi shunme?	这是什么？
10-9	Where did you get this ammunition?	nee tsong naar na de danyaw?	你从哪儿拿的弹药？
10-10	Who does this ammunition belong to?	Jesh shey de danyaw?	这是谁的弹药？
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	women yaw jolee-o nee, moshow nee de kaacho	我们要拘留你，没收你的卡车
10-12	You will get your truck back, if you tell us who you are taking this to.	rugwo nee gawsoo women nee ba JeSheeye songgey shay, nee koyee naadzo nee de kaacho	如果你告诉我们你把这些送给谁，你可以拿走你的卡车

10

10-8	What is this?	Jeshi shunme?	这是什么？
10-9	Where did you get this ammunition?	nee tsong naar na de danyaw?	你从哪儿拿的弹药？
10-10	Who does this ammunition belong to?	Jesh shey de danyaw?	这是谁的弹药？
10-11	We are going to detain you and confiscate your truck.	women yaw jolee-o nee, moshow nee de kaacho	我们要拘留你，没收你的卡车
10-12	You will get your truck back, if you tell us who you are taking this to.	rugwo nee gawsoo women nee ba JeSheeye songgey shay, nee koyee naadzo nee de kaacho	如果你告诉我们你把这些送给谁，你可以拿走你的卡车

10

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	tsundzi de meengdzi	村子的名字
11-2	The location of the village	tsundzi de weyJi	村子的位置
11-3	Is there a road access for cars?	yo cheleeyang keyee tonggwo de lo ma?	有车辆可以通过的路吗？
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	yo meeyo siloon Chudongche keyee tonggwo de dawlo?	有没有四轮驱动车可以通过的道路？
11-5	Is there a road access for trucks?	yo kache keeyee tonggwo de lo ma?	有卡车可以通过的路吗？
11-6	Is the road accessible in the winter?	Je lo dongteeyan keeye dzo ma?	这路冬天可以走吗？

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	tsundzi de meengdzi	村子的名字
11-2	The location of the village	tsundzi de weyJi	村子的位置
11-3	Is there a road access for cars?	yo cheleeyang keyee tonggwo de lo ma?	有车辆可以通过的路吗？
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	yo meeyo siloon Chudongche keyee tonggwo de dawlo?	有没有四轮驱动车可以通过的道路？
11-5	Is there a road access for trucks?	yo kache keeyee tonggwo de lo ma?	有卡车可以通过的路吗？
11-6	Is the road accessible in the winter?	Je lo dongteeyan keeye dzo ma?	这路冬天可以走吗？

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	tsundzi de meengdzi	村子的名字
11-2	The location of the village	tsundzi de weyJi	村子的位置
11-3	Is there a road access for cars?	yo cheleeyang keyee tonggwo de lo ma?	有车辆可以通过的路吗？
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	yo meeyo siloon Chudongche keyee tonggwo de dawlo?	有没有四轮驱动车可以通过的道路？
11-5	Is there a road access for trucks?	yo kache keeyee tonggwo de lo ma?	有卡车可以通过的路吗？
11-6	Is the road accessible in the winter?	Je lo dongteeyan keeye dzo ma?	这路冬天可以走吗？

PART 11: VILLAGE ASSESSMENT			
11-1	The name of the village	tsundzi de meengdzi	村子的名字
11-2	The location of the village	tsundzi de weyJi	村子的位置
11-3	Is there a road access for cars?	yo cheleeyang keyee tonggwo de lo ma?	有车辆可以通过的路吗？
11-4	Is there a road access for four-wheel drive?	yo meeyo siloon Chudongche keyee tonggwo de dawlo?	有没有四轮驱动车可以通过的道路？
11-5	Is there a road access for trucks?	yo kache keeyee tonggwo de lo ma?	有卡车可以通过的路吗？
11-6	Is the road accessible in the winter?	Je lo dongteeyan keeye dzo ma?	这路冬天可以走吗？

11-7	What is the number of the current population?	Sheeyandzay de renko shi dwoshaw?	现在的人口是多少？
11-8	How many children are there?	yo dwoshaw haydzi?	有多少孩子？
11-9	How many men are there?	yo dwoshaw naynren?	有多少男人？
11-10	How many women are there?	yo dwoshaw neeren?	有多少女人？
11-11	How many locals are there?	yo dwoshaw dangdeeren?	有多少当地人？
11-12	How many refugees are there?	naar yo dwoshaw nanmeen?	那儿有多少难民？
11-13	How many returnees are there?	naar yo dwoshaw Cheeyanfan de ren?	那儿有多少被遣返的人？
11-14	Who is the community leader?	shey she shoChee foodze ren?	谁是社区负责人？

11

11-7	What is the number of the current population?	Sheeyandzay de renko shi dwoshaw?	现在的人口是多少？
11-8	How many children are there?	yo dwoshaw haydzi?	有多少孩子？
11-9	How many men are there?	yo dwoshaw naynren?	有多少男人？
11-10	How many women are there?	yo dwoshaw neeren?	有多少女人？
11-11	How many locals are there?	yo dwoshaw dangdeeren?	有多少当地人？
11-12	How many refugees are there?	naar yo dwoshaw nanmeen?	那儿有多少难民？
11-13	How many returnees are there?	naar yo dwoshaw Cheeyanfan de ren?	那儿有多少被遣返的人？
11-14	Who is the community leader?	shey she shoChee foodze ren?	谁是社区负责人？

11

11-7	What is the number of the current population?	Sheeyandzay de renko shi dwoshaw?	现在的人口是多少？
11-8	How many children are there?	yo dwoshaw haydzi?	有多少孩子？
11-9	How many men are there?	yo dwoshaw naynren?	有多少男人？
11-10	How many women are there?	yo dwoshaw neeren?	有多少女人？
11-11	How many locals are there?	yo dwoshaw dangdeeren?	有多少当地人？
11-12	How many refugees are there?	naar yo dwoshaw nanmeen?	那儿有多少难民？
11-13	How many returnees are there?	naar yo dwoshaw Cheeyanfan de ren?	那儿有多少被遣返的人？
11-14	Who is the community leader?	shey she shoChee foodze ren?	谁是社区负责人？

11

11-7	What is the number of the current population?	Sheeyandzay de renko shi dwoshaw?	现在的人口是多少？
11-8	How many children are there?	yo dwoshaw haydzi?	有多少孩子？
11-9	How many men are there?	yo dwoshaw naynren?	有多少男人？
11-10	How many women are there?	yo dwoshaw neeren?	有多少女人？
11-11	How many locals are there?	yo dwoshaw dangdeeren?	有多少当地人？
11-12	How many refugees are there?	naar yo dwoshaw nanmeen?	那儿有多少难民？
11-13	How many returnees are there?	naar yo dwoshaw Cheeyanfan de ren?	那儿有多少被遣返的人？
11-14	Who is the community leader?	shey she shoChee foodze ren?	谁是社区负责人？

11

11-15	Who is responsible for food distribution?	shey foodze fenfaa shiwo?	谁负责分发食物？
11-16	Where is the local warehouse?	dangdee de tsangko dzay naar?	当地的仓库在哪儿？
11-17	Is there a storage facility?	yo chootsun sheshi ma?	有储存设施吗？
11-18	Is this village used for secondary distribution?	Jege tsundzi shi dzwowej dee'er fenfadeeyan ma?	这个村子是作为第二分发点吗？
11-19	Which villages receive assistance from this village?	naSheeye tsundzi jeeyesho Jege tsundzi de bangJoo?	哪些村子接受这个村子的帮助？
11-20	How many damaged houses in this village?	Jege tsun dzi yo doshaw fangdzi sunho-eye le?	这个村子有多少房子损坏了？

11-15	Who is responsible for food distribution?	shey foodze fenfaa shiwo?	谁负责分发食物？
11-16	Where is the local warehouse?	dangdee de tsangko dzay naar?	当地的仓库在哪儿？
11-17	Is there a storage facility?	yo chootsun sheshi ma?	有储存设施吗？
11-18	Is this village used for secondary distribution?	Jege tsundzi shi dzwowej dee'er fenfadeeyan ma?	这个村子是作为第二分发点吗？
11-19	Which villages receive assistance from this village?	naSheeye tsundzi jeeyesho Jege tsundzi de bangJoo?	哪些村子接受这个村子的帮助？
11-20	How many damaged houses in this village?	Jege tsun dzi yo doshaw fangdzi sunho-eye le?	这个村子有多少房子损坏了？

11

11

11-15	Who is responsible for food distribution?	shey foodze fenfaa shiwo?	谁负责分发食物？
11-16	Where is the local warehouse?	dangdee de tsangko dzay naar?	当地的仓库在哪儿？
11-17	Is there a storage facility?	yo chootsun sheshi ma?	有储存设施吗？
11-18	Is this village used for secondary distribution?	Jege tsundzi shi dzwowej dee'er fenfadeeyan ma?	这个村子是作为第二分发点吗？
11-19	Which villages receive assistance from this village?	naSheeye tsundzi jeeyesho Jege tsundzi de bangJoo?	哪些村子接受这个村子的帮助？
11-20	How many damaged houses in this village?	Jege tsun dzi yo doshaw fangdzi sunho-eye le?	这个村子有多少房子损坏了？

11-15	Who is responsible for food distribution?	shey foodze fenfaa shiwo?	谁负责分发食物？
11-16	Where is the local warehouse?	dangdee de tsangko dzay naar?	当地的仓库在哪儿？
11-17	Is there a storage facility?	yo chootsun sheshi ma?	有储存设施吗？
11-18	Is this village used for secondary distribution?	Jege tsundzi shi dzwowej dee'er fenfadeeyan ma?	这个村子是作为第二分发点吗？
11-19	Which villages receive assistance from this village?	naSheeye tsundzi jeeyesho Jege tsundzi de bangJoo?	哪些村子接受这个村子的帮助？
11-20	How many damaged houses in this village?	Jege tsun dzi yo doshaw fangdzi sunho-eye le?	这个村子有多少房子损坏了？

11

11

11-21	How many unfinished house in this village?	Jege tsun dzi yo doshaw mey gay wan de fangdzi?	这个村子有多少没盖完的房子？
11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	chongtoo eeCheeyan, lofang yo mey-yo JanJeng dzawcheng de Sheen de sunho-eye?	冲突以前，楼房有没有战争造成的新的损坏？
11-23	Is there a school in the village?	tsundzy lee yo ShooyeSheeyaw ma?	村子里有学校吗？
11-24	Is there a mosque/ church in the village?	tsundzy lee yo CheengJensi ma? / tsundzy lee yo jeeyawtang ma?	村子里有清真寺 / 教堂吗？

11

11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	chongtoo eeCheeyan, lofang yo mey-yo JanJeng dzawcheng de Sheen de sunho-eye?	冲突以前，楼房有没有战争造成的新的损坏？
11-23	Is there a school in the village?	tsundzy lee yo ShooyeSheeyaw ma?	村子里有学校吗？
11-24	Is there a mosque/ church in the village?	tsundzy lee yo CheengJensi ma? / tsundzy lee yo jeeyawtang ma?	村子里有清真寺 / 教堂吗？
11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？

11

11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	chongtoo eeCheeyan, lofang yo mey-yo JanJeng dzawcheng de Sheen de sunho-eye?	冲突以前，楼房有没有战争造成的新的损坏？
11-23	Is there a school in the village?	tsundzy lee yo ShooyeSheeyaw ma?	村子里有学校吗？
11-24	Is there a mosque/ church in the village?	tsundzy lee yo CheengJensi ma? / tsundzy lee yo jeeyawtang ma?	村子里有清真寺 / 教堂吗？
11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？

11

11-22	Was there any new war damage to buildings since before the conflict?	chongtoo eeCheeyan, lofang yo mey-yo JanJeng dzawcheng de Sheen de sunho-eye?	冲突以前，楼房有没有战争造成的新的损坏？
11-23	Is there a school in the village?	tsundzy lee yo ShooyeSheeyaw ma?	村子里有学校吗？
11-24	Is there a mosque/ church in the village?	tsundzy lee yo CheengJensi ma? / tsundzy lee yo jeeyawtang ma?	村子里有清真寺 / 教堂吗？
11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？

11

11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？
11-26	Is there a health facility?	yo eyileeyaw sheshi ma?	有医疗设施吗？
11-27	Is there any source of food available in the village?	tsondzy lee yo shunme shiwu layen ma?	村子里有什么食物来源吗？

11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？
11-26	Is there a health facility?	yo eyileeyaw sheshi ma?	有医疗设施吗？
11-27	Is there any source of food available in the village?	tsondzy lee yo shunme shiwu layen ma?	村子里有什么食物来源吗？

11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？
11-26	Is there a health facility?	yo eyileeyaw sheshi ma?	有医疗设施吗？
11-27	Is there any source of food available in the village?	tsondzy lee yo shunme shiwu layen ma?	村子里有什么食物来源吗？

11-25	Is there a bakery?	naar yo gawbeengdeeyan ma?	那儿有糕饼店吗？
11-26	Is there a health facility?	yo eyileeyaw sheshi ma?	有医疗设施吗？
11-27	Is there any source of food available in the village?	tsondzy lee yo shunme shiwu layen ma?	村子里有什么食物来源吗？

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	rang wo bang nee leeyanShee yige neng bangJo nee de ren	让我帮你联系一个能帮助你的人
12-2	I will take you to him.	wo daynee Choo ta naar	我带你去他那儿
12-3	The person in charge is ____.	foodzeren shi ____	负责人是 ____
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	weyle neng hwode sonhoway buchang, nee beeSho he ____ tanhwa	为了能获得损坏补偿, 你必须和 ____ 谈话
12-5	What is your name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字?
12-6	Where do you live? / What is your address?	nee Jo naar? / nee de deeJi shi naar?	你住哪儿? / 你的地址是哪儿?

12

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	rang wo bang nee leeyanShee yige neng bangJo nee de ren	让我帮你联系一个能帮助你的人
12-2	I will take you to him.	wo daynee Choo ta naar	我带你去他那儿
12-3	The person in charge is ____.	foodzeren shi ____	负责人是 ____
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	weyle neng hwode sonhoway buchang, nee beeSho he ____ tanhwa	为了能获得损坏补偿, 你必须和 ____ 谈话
12-5	What is your name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字?
12-6	Where do you live? / What is your address?	nee Jo naar? / nee de deeJi shi naar?	你住哪儿? / 你的地址是哪儿?

12

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	rang wo bang nee leeyanShee yige neng bangJo nee de ren	让我帮你联系一个能帮助你的人
12-2	I will take you to him.	wo daynee Choo ta naar	我带你去他那儿
12-3	The person in charge is ____.	foodzeren shi ____	负责人是 ____
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	weyle neng hwode sonhoway buchang, nee beeSho he ____ tanhwa	为了能获得损坏补偿, 你必须和 ____ 谈话
12-5	What is your name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字?
12-6	Where do you live? / What is your address?	nee Jo naar? / nee de deeJi shi naar?	你住哪儿? / 你的地址是哪儿?

12

PART 12: REPARATIONS			
12-1	Let me put you in contact with someone who can help you.	rang wo bang nee leeyanShee yige neng bangJo nee de ren	让我帮你联系一个能帮助你的人
12-2	I will take you to him.	wo daynee Choo ta naar	我带你去他那儿
12-3	The person in charge is ____.	foodzeren shi ____	负责人是 ____
12-4	In order to be compensated for damages, you must talk to ____.	weyle neng hwode sonhoway buchang, nee beeSho he ____ tanhwa	为了能获得损坏补偿, 你必须和 ____ 谈话
12-5	What is your name?	nee jeeyaw shunme meengdzy?	你叫什么名字?
12-6	Where do you live? / What is your address?	nee Jo naar? / nee de deeJi shi naar?	你住哪儿? / 你的地址是哪儿?

12

12-7	What happened to your car?	nee de cho dzenme le?	你的车怎么了？
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	shi shunmeyang de cho nee de? (neeyandey / changjeea / cheSheeng)	是什么样的车？ (年代 / 厂家 / 车型)
12-9	Show me your car registration.	gey wo kankan nee de cho Jotse weynjeeyan	给我看看你的车注册文件
12-10	Where is your car right now?	seeyandzey nee de cho dzey naar?	现在你的车在哪儿？
12-11	Is your car drivable?	nee de cho neng kaay ma?	你的车能开吗？

12-7	What happened to your car?	nee de cho dzenme le?	你的车怎么了？
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	shi shunmeyang de cho nee de? (neeyandey / changjeea / cheSheeng)	是什么样的车？ (年代 / 厂家 / 车型)
12-9	Show me your car registration.	gey wo kankan nee de cho Jotse weynjeeyan	给我看看你的车注册文件
12-10	Where is your car right now?	seeyandzey nee de cho dzey naar?	现在你的车在哪儿？
12-11	Is your car drivable?	nee de cho neng kaay ma?	你的车能开吗？

12-7	What happened to your car?	nee de cho dzenme le?	你的车怎么了？
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	shi shunmeyang de cho nee de? (neeyandey / changjeea / cheSheeng)	是什么样的车？ (年代 / 厂家 / 车型)
12-9	Show me your car registration.	gey wo kankan nee de cho Jotse weynjeeyan	给我看看你的车注册文件
12-10	Where is your car right now?	seeyandzey nee de cho dzey naar?	现在你的车在哪儿？
12-11	Is your car drivable?	nee de cho neng kaay ma?	你的车能开吗？

12-7	What happened to your car?	nee de cho dzenme le?	你的车怎么了？
12-8	What kind of car is it? (year, make, model)	shi shunmeyang de cho nee de? (neeyandey / changjeea / cheSheeng)	是什么样的车？ (年代 / 厂家 / 车型)
12-9	Show me your car registration.	gey wo kankan nee de cho Jotse weynjeeyan	给我看看你的车注册文件
12-10	Where is your car right now?	seeyandzey nee de cho dzey naar?	现在你的车在哪儿？
12-11	Is your car drivable?	nee de cho neng kaay ma?	你的车能开吗？

12-12	Can you bring your car here?	nee neng ba nee de cho kaay gwolay ma?	你能把你的车开过来吗？
12-13	Where did the accident happen?	chewo shi dzey naar fasheng de?	车祸是在哪儿发生的？
12-14	When did the accident happen?	chewo shi shunme shiho fasheng de?	车祸是什么时候发生的？
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	nee de cho shi bey shunmeyang de peengmyn woJooang cheleeyang Jooanghoy eye de?	你的车是被什么样的平民武装车辆撞坏的？
12-16	What soldiers were involved in the accident?	shunme shibeeng juanro le Jege sheegoo?	什么士兵卷入了这个事故？

12

12-12	Can you bring your car here?	nee neng ba nee de cho kaay gwolay ma?	你能把你的车开过来吗？
12-13	Where did the accident happen?	chewo shi dzey naar fasheng de?	车祸是在哪儿发生的？
12-14	When did the accident happen?	chewo shi shunme shiho fasheng de?	车祸是什么时候发生的？
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	nee de cho shi bey shunmeyang de peengmyn woJooang cheleeyang Jooanghoy eye de?	你的车是被什么样的平民武装车辆撞坏的？
12-16	What soldiers were involved in the accident?	shunme shibeeng juanro le Jege sheegoo?	什么士兵卷入了这个事故？

12

12-12	Can you bring your car here?	nee neng ba nee de cho kaay gwolay ma?	你能把你的车开过来吗？
12-13	Where did the accident happen?	chewo shi dzey naar fasheng de?	车祸是在哪儿发生的？
12-14	When did the accident happen?	chewo shi shunme shiho fasheng de?	车祸是什么时候发生的？
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	nee de cho shi bey shunmeyang de peengmyn woJooang cheleeyang Jooanghoy eye de?	你的车是被什么样的平民武装车辆撞坏的？
12-16	What soldiers were involved in the accident?	shunme shibeeng juanro le Jege sheegoo?	什么士兵卷入了这个事故？

12

12-12	Can you bring your car here?	nee neng ba nee de cho kaay gwolay ma?	你能把你的车开过来吗？
12-13	Where did the accident happen?	chewo shi dzey naar fasheng de?	车祸是在哪儿发生的？
12-14	When did the accident happen?	chewo shi shunme shiho fasheng de?	车祸是什么时候发生的？
12-15	What Civilian Forces' vehicle damaged your car?	nee de cho shi bey shunmeyang de peengmyn woJooang cheleeyang Jooanghoy eye de?	你的车是被什么样的平民武装车辆撞坏的？
12-16	What soldiers were involved in the accident?	shunme shibeeng juanro le Jege sheegoo?	什么士兵卷入了这个事故？

12

12-17	Thank you for your time.	Sheeyesheeye nee de bawgway sheejeeyan	谢谢你的宝贵时间
12-18	I appreciate your patience.	wo ganSheeye nee de nanSheeyn	我感谢你的耐心
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	weyle neng dedaw nee de sonshi bochang, nee beeSho teeyanSheeye Jege wenjeeyan	为了能得到你的损失补偿，你必须填写这个文件
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	weyle neng dedaw sonshi buchang, nee beeSho dey kan ____	为了能得到损失补偿，你必须得看 ____

12-17	Thank you for your time.	Sheeyesheeye nee de bawgway sheejeeyan	谢谢你的宝贵时间
12-18	I appreciate your patience.	wo ganSheeye nee de nanSheeyn	我感谢你的耐心
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	weyle neng dedaw nee de sonshi bochang, nee beeSho teeyanSheeye Jege wenjeeyan	为了能得到你的损失补偿，你必须填写这个文件
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	weyle neng dedaw sonshi buchang, nee beeSho dey kan ____	为了能得到损失补偿，你必须得看 ____

12-17	Thank you for your time.	Sheeyesheeye nee de bawgway sheejeeyan	谢谢你的宝贵时间
12-18	I appreciate your patience.	wo ganSheeye nee de nanSheeyn	我感谢你的耐心
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	weyle neng dedaw nee de sonshi bochang, nee beeSho teeyanSheeye Jege wenjeeyan	为了能得到你的损失补偿，你必须填写这个文件
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	weyle neng dedaw sonshi buchang, nee beeSho dey kan ____	为了能得到损失补偿，你必须得看 ____

12-17	Thank you for your time.	Sheeyesheeye nee de bawgway sheejeeyan	谢谢你的宝贵时间
12-18	I appreciate your patience.	wo ganSheeye nee de nanSheeyn	我感谢你的耐心
12-19	In order to be compensated for damages, you must fill out this document.	weyle neng dedaw nee de sonshi bochang, nee beeSho teeyanSheeye Jege wenjeeyan	为了能得到你的损失补偿，你必须填写这个文件
12-20	In order to be compensated for damages, you must see ____.	weyle neng dedaw sonshi buchang, nee beeSho dey kan ____	为了能得到损失补偿，你必须得看 ____

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	women dzey naar keyee meydaw ro?	我们在哪儿可以买到肉？
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	women dzay naar keyee meydaw shotsey hu shoygwo?	我们在哪儿可以买到蔬菜和水果？
13-3	Where can we purchase bread and grains?	women dzey naar keyee meydaw meyanbaw hu leeyangshi?	我们在哪儿可以买到面包和粮食？
13-4	Where can we purchase dairy products?	women dzey naar keyee meydaw nayJipeen?	我们在哪儿可以买到奶制品？
13-5	Where can we purchase water?	women dzey naar keyee meydaw shway?	我们在哪儿可以买到水？

13

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	women dzey naar keyee meydaw ro?	我们在哪儿可以买到肉？
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	women dzay naar keyee meydaw shotsey hu shoygwo?	我们在哪儿可以买到蔬菜和水果？
13-3	Where can we purchase bread and grains?	women dzey naar keyee meydaw meyanbaw hu leeyangshi?	我们在哪儿可以买到面包和粮食？
13-4	Where can we purchase dairy products?	women dzey naar keyee meydaw nayJipeen?	我们在哪儿可以买到奶制品？
13-5	Where can we purchase water?	women dzey naar keyee meydaw shway?	我们在哪儿可以买到水？

13

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	women dzey naar keyee meydaw ro?	我们在哪儿可以买到肉？
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	women dzay naar keyee meydaw shotsey hu shoygwo?	我们在哪儿可以买到蔬菜和水果？
13-3	Where can we purchase bread and grains?	women dzey naar keyee meydaw meyanbaw hu leeyangshi?	我们在哪儿可以买到面包和粮食？
13-4	Where can we purchase dairy products?	women dzey naar keyee meydaw nayJipeen?	我们在哪儿可以买到奶制品？
13-5	Where can we purchase water?	women dzey naar keyee meydaw shway?	我们在哪儿可以买到水？

13

PART 13: VETERINARY SERVICES			
13-1	Where can we purchase meat?	women dzey naar keyee meydaw ro?	我们在哪儿可以买到肉？
13-2	Where can we purchase vegetables and fruit?	women dzay naar keyee meydaw shotsey hu shoygwo?	我们在哪儿可以买到蔬菜和水果？
13-3	Where can we purchase bread and grains?	women dzey naar keyee meydaw meyanbaw hu leeyangshi?	我们在哪儿可以买到面包和粮食？
13-4	Where can we purchase dairy products?	women dzey naar keyee meydaw nayJipeen?	我们在哪儿可以买到奶制品？
13-5	Where can we purchase water?	women dzey naar keyee meydaw shway?	我们在哪儿可以买到水？

13

13-6	We need to examine the herd.	women Shuyaw jeeyancha Je Chun shengko	我们需要检查这群牲口
13-7	We need to examine the animals on the farm.	women Shuyaw jeeyancha nongchang de dongwo	我们需要检查农场的动物
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	women dey jeeyancha toJachang de weysheng	我们得检查屠宰场的卫生
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	women dey jeeyancha gawbeengdeeyan de weysheng	我们得检查糕饼店的卫生

13-6	We need to examine the herd.	women Shuyaw jeeyancha Je Chun shengko	我们需要检查这群牲口
13-7	We need to examine the animals on the farm.	women Shuyaw jeeyancha nongchang de dongwo	我们需要检查农场的动物
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	women dey jeeyancha toJachang de weysheng	我们得检查屠宰场的卫生
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	women dey jeeyancha gawbeengdeeyan de weysheng	我们得检查糕饼店的卫生

13-6	We need to examine the herd.	women Shuyaw jeeyancha Je Chun shengko	我们需要检查这群牲口
13-7	We need to examine the animals on the farm.	women Shuyaw jeeyancha nongchang de dongwo	我们需要检查农场的动物
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	women dey jeeyancha toJachang de weysheng	我们得检查屠宰场的卫生
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	women dey jeeyancha gawbeengdeeyan de weysheng	我们得检查糕饼店的卫生

13-6	We need to examine the herd.	women Shuyaw jeeyancha Je Chun shengko	我们需要检查这群牲口
13-7	We need to examine the animals on the farm.	women Shuyaw jeeyancha nongchang de dongwo	我们需要检查农场的动物
13-8	We need to inspect the slaughterhouse for sanitation.	women dey jeeyancha toJachang de weysheng	我们得检查屠宰场的卫生
13-9	We need to inspect the bakery for sanitation.	women dey jeeyancha gawbeengdeeyan de weysheng	我们得检查糕饼店的卫生

13-10	We need to inspect the dairy plant.	women dey jeeyancha nayJipeengchang de weysheng	我们得检查奶制品 厂的卫生
13-11	We need to inspect the poultry plant.	women Sheeyaw jeeyancha jeeyaCheen gongchang	我们需要检查家禽 工厂
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	JeSheeye shengko dzoyeho yice jeeyeJong shi shunme shiho?	这些牲口最后一次 接种是什么时候？
13-13	Do they need to be vaccinated?	tamen Shoyaw jeeyeJong eemeeyaww ma?	他们需要接种疫苗 吗？
13-14	We can provide vaccinations.	women kuyee teegong eemeeyaww	我们可以提供疫苗

13

13-10	We need to inspect the dairy plant.	women dey jeeyancha nayJipeengchang de weysheng	我们得检查奶制品 厂的卫生
13-11	We need to inspect the poultry plant.	women Sheeyaw jeeyancha jeeyaCheen gongchang	我们需要检查家禽 工厂
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	JeSheeye shengko dzoyeho yice jeeyeJong shi shunme shiho?	这些牲口最后一次 接种是什么时候？
13-13	Do they need to be vaccinated?	tamen Shoyaw jeeyeJong eemeeyaww ma?	他们需要接种疫苗 吗？
13-14	We can provide vaccinations.	women kuyee teegong eemeeyaww	我们可以提供疫苗

13

13-10	We need to inspect the dairy plant.	women dey jeeyancha nayJipeengchang de weysheng	我们得检查奶制品 厂的卫生
13-11	We need to inspect the poultry plant.	women Sheeyaw jeeyancha jeeyaCheen gongchang	我们需要检查家禽 工厂
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	JeSheeye shengko dzoyeho yice jeeyeJong shi shunme shiho?	这些牲口最后一次 接种是什么时候？
13-13	Do they need to be vaccinated?	tamen Shoyaw jeeyeJong eemeeyaww ma?	他们需要接种疫苗 吗？
13-14	We can provide vaccinations.	women kuyee teegong eemeeyaww	我们可以提供疫苗

13

13-10	We need to inspect the dairy plant.	women dey jeeyancha nayJipeengchang de weysheng	我们得检查奶制品 厂的卫生
13-11	We need to inspect the poultry plant.	women Sheeyaw jeeyancha jeeyaCheen gongchang	我们需要检查家禽 工厂
13-12	When was the last time these animals were inoculated?	JeSheeye shengko dzoyeho yice jeeyeJong shi shunme shiho?	这些牲口最后一次 接种是什么时候？
13-13	Do they need to be vaccinated?	tamen Shoyaw jeeyeJong eemeeyaww ma?	他们需要接种疫苗 吗？
13-14	We can provide vaccinations.	women kuyee teegong eemeeyaww	我们可以提供疫苗

13

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	Je sheewo yeejeeng hoey le, beye chi le	这食物已经坏了，别吃了
13-16	Are the crops infected with insects?	JeSheeye Jooangjeeya Jooanran shang chongdzi le ma?	这些庄稼传染上虫子了吗？
13-17	Are the animals infected with parasites?	JeSheeye dongwo Jooanran shang jisheng chongbing le ma?	这些动物传染上寄生虫病了吗？

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	Je sheewo yeejeeng hoey le, beye chi le	这食物已经坏了，别吃了
13-16	Are the crops infected with insects?	JeSheeye Jooangjeeya Jooanran shang chongdzi le ma?	这些庄稼传染上虫子了吗？
13-17	Are the animals infected with parasites?	JeSheeye dongwo Jooanran shang jisheng chongbing le ma?	这些动物传染上寄生虫病了吗？

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	Je sheewo yeejeeng hoey le, beye chi le	这食物已经坏了，别吃了
13-16	Are the crops infected with insects?	JeSheeye Jooangjeeya Jooanran shang chongdzi le ma?	这些庄稼传染上虫子了吗？
13-17	Are the animals infected with parasites?	JeSheeye dongwo Jooanran shang jisheng chongbing le ma?	这些动物传染上寄生虫病了吗？

13-15	This food is spoiled, please do not eat it.	Je sheewo yeejeeng hoey le, beye chi le	这食物已经坏了，别吃了
13-16	Are the crops infected with insects?	JeSheeye Jooangjeeya Jooanran shang chongdzi le ma?	这些庄稼传染上虫子了吗？
13-17	Are the animals infected with parasites?	JeSheeye dongwo Jooanran shang jisheng chongbing le ma?	这些动物传染上寄生虫病了吗？

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil